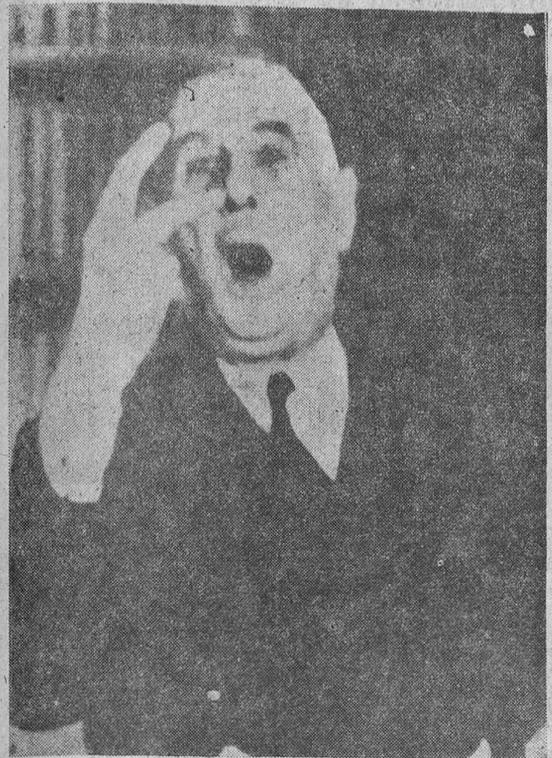


# EL 8 DE ABRIL, REFERENDUM EN FRANCIA

## De Gaulle someterá al país el acuerdo de paz con Argelia

### Pasquines de la O. A. S.: «¡A las armas, ciudadanos!»

París, 20. — La Asamblea Nacional Francesa se ha reunido a las 10,05 de la mañana (hora española) para escuchar un mensaje del presidente Charles de Gaulle. —Efe.



PARIS.—Una actitud característica del presidente De Gaulle durante su discurso, ante las cámaras de la televisión, con motivo del cese de hostilidades en Argelia. —(Foto Cifra.)

**DE GAULLE ANUNCIA QUE SOLICITARÁ UN REFERENDUM SOBRE EL ACUERDO CON ARGELIA**  
París, 20.—El presidente De Gaulle ha anunciado hoy que solicitará del pueblo francés la aprobación del acuerdo de paz argelino mediante un referéndum nacional que se celebrará pronto.

El anuncio está contenido en un mensaje del presidente leído ante una sesión extraordinaria de los dos Cámaras del Parlamento. Aunque no ha sido fijada la fecha para el referéndum se cree que éste se realizará el 8 de abril o poco después.

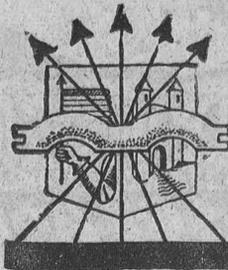
El mensaje del presidente es muy breve: Su lectura sólo ha durado tres minutos. Los miembros del Senado y de la Asamblea Nacional se mantuvieron en absoluto silencio mientras el mensaje era leído en voz alta por sus respectivos presidentes.

De Gaulle dice en su comunicación que el país será convocado para respaldar, por medio de un referéndum, un proyecto de ley en el que:

Se apruebe un comunicado dado por el Gabinete francés la pasada noche anunciando el nombramiento (Pasa a la página sexta)

### Entra en servicio el primer submarino alemán de la postguerra

Kiel (Alemania occidental), 20.—El primer submarino construido en Alemania desde que terminó la II Guerra Mundial ha entrado en servicio hoy en la Marina de Guerra de la República Federal Alemana. El sumergible, fabricado según las más modernas técnicas de la construcción naval, tiene el título de "U 1" y ha sido destinado al servicio en aguas del mar Báltico. —Efe.



# Imperio

Diario del E.L. y de las J.O.N.S.

Año XXVII - N.º 8.022 - Zamora, miércoles 21 marzo 1962 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570. Precio: 1,50 Ptas.

## CONFUSION EN LA ARGENTINA DESPUES DEL TRIUNFO DE LOS PERONISTAS

# LAS FUERZAS ARMADAS (carros de combate y vehículos acorazados) OCUPAN LOS PUNTOS ESTRATEGICOS DE BUENOS AIRES

### El Gobierno (sin la confianza del Ejército) convocará nuevas elecciones

Buenos Aires, 20.—Tropas argentinas han tomado hoy posiciones en puntos estratégicos de esta capital para impedir cualquier posible violencia resultante de las medidas adoptadas por el Gobierno en cinco de las once provincias en que triunfaron los peronistas en las elecciones del pasado domingo. Se sabe que no se han dado órdenes aún para intervenir en las otras seis provincias en que triunfaron los peronistas: Chubut, La Pampa, Misiones, Neuquén, Salta y San Juan. Tampoco en Jujuy, donde los cristianos-demócratas ganaron con el apoyo peronista.

neutralismo y del ultranacionalismo. Igualmente se considera que constituye un golpe indirecto a los intentos norteamericanos de amala-

### LO QUE SE OPINA EN WASHINGTON

Washington, 20.—Los funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos han reconocido que la victoria peronista en las elecciones argentinas ha constituido una verdadera sorpresa, pero descartan la posibilidad de que el presidente regrese a su patria. La victoria peronista se considera aquí como una protesta contra el programa de austeridad del presidente Frondizi y su desviación de la centralización económica, de-

(Pasa a la página sexta)

## EN MANZANARES HA MUERTO UNA DE LAS GEMELAS MAS ANCIANAS DEL MUNDO



Manzanares (Ciudad Real).—Ha fallecido, a la edad de ochenta y ocho años, una de las gemelas más ancianas del mundo, Eusebia Eugenia Domínguez, la que, en unión de su hermana Rosalia, acapara la atención del mundo en cuanto a longevidad de los hermanos mellizos. Eusebia ha fallecido a consecuencia de una caída, cuyos efectos, dada su avanzada edad, no ha podido superar. Estas dos gemelas estaban consideradas como las más viejas del mundo, según una encuesta de la Prensa inglesa efectuada en 1956. Superaban en cuatro años a otras dos gemelas que viven en la localidad británica de Tagolshain.

## Inglaterra, dispuesta a un compromiso razonable para la total prohibición de pruebas nucleares

### El «control» puede producir el éxito o el fracaso de la Conferencia de Ginebra

#### Rusia ha obtenido ventaja militar con sus explosiones masivas

Ginebra, 20.—El conde de Home, secretario del Foreign Office británico, ha declarado hoy, en la sesión plenaria de la conferencia de desarme: «Estamos dispuestos a un compromiso razonable sobre la cuestión de un acuerdo de prohibición de pruebas nucleares».

Lord Home dijo que la «verificación» (control) es un punto sobre el cual puede producirse el éxito o fracaso de la conferencia. Añadió que «estamos dispuestos a firmar» un acuerdo sobre prohibición de pruebas nucleares con tal que «tengamos un adecuado sistema mínimo de verificación internacional».

## Cuba juzgará a los invasores el día 29

### Estados Unidos rechaza las acusaciones de Castro

Cayo Hueso, 20.—Los cientos de hombres que fueron capturados con motivo de la fracasada invasión de Cuba en abril último, serán juzgados el 29 del actual. El anuncio fue difundido por Radio La Habana, y en él se dice que el Departamento de Justicia del Ejército anuncia que los mercenarios prisioneros que invadieron Playa Girón serán juzgados el 29 del actual. —Efe.

## España, en segundo lugar como país comprador de oro en Estados Unidos en 1961

### Adquirió 156.200.000 dólares

Madrid, 20.—España se encuentra en el segundo lugar entre los países compradores de oro a los Estados Unidos durante el año 1961, con 156.200.000 dólares. Las compras totales de oro en los Estados Unidos han sido durante 1961 de 1.325 millones de dólares. Gran Bretaña compró 375.700.000 dólares. Gran Bretaña y otros cuatro países, en el cuarto trimestre de 1961, vendieron a los Estados Unidos oro por 505.200.000 dólares. Por tanto, las salidas netas de oro de los Estados Unidos han sido de unos 820 millones de dólares, lo que representa sólo la mitad de las salidas registradas en 1960 y una tercera parte del déficit de la balanza de pagos, que fue de 2,4 miles de millones de dólares. Las compras netas de España con la cifra citada anteriormente de 156.200.000 dólares; de Bélgica, con 144.400.000; de Suiza, con 124.600.000; y Argentina, con 90.000.000 de dólares. —Cifra.

do, ahora, que ponga fin entre nosotros, y para siempre, a todas las pruebas de armas nucleares con tal que contemos con un adecuado sistema mínimo de verificación internacional. No estipulamos de una manera exacta cuál puede ser este sistema».

Lord Home enumeró a continuación las decisiones que Gran Bretaña está dispuesta a adoptar como su contribución al desarme:

- 1) Determinados esfuerzos en esta conferencia para tratar de la destrucción de armas.
- 2) Disposición a reducir «nuestras armas nucleares» sobre la base sugerida por Rusk. Al mismo tiempo, Gran Bretaña está dispuesta a reducir sus armamentos convencionales.
- 3) Aceptación de cualquier sistema de verificación que sea acordado.
- 4) Gran Bretaña está dispuesta a establecer y desempeñar su papel en una organización internacional de desarme.
- 5) Disposición a trabajar en acuerdos sobre el problema de ataques por sorpresa y para limitar la diseminación de armas nucleares.
- 6) Deseo de concluir en seguida un tratado duradero sobre prohibición de pruebas nucleares.
- 7) «Estamos dispuestos a continuar en esta conferencia y seguir trabajando juntos hasta que hayamos logrado acuerdos aceptables sobre todas las cuestiones planteadas». —Efe.

## Reunión de Adula y Thombe

Leopoldville, 20.—El primer ministro congoleño, Cyrille Adula, y el presidente de Katanga, Moïse Tshombe, se han reunido en esta ciudad, por tercer día consecutivo, para tratar de la secesión de Katanga. Ambas partes se muestran confiadas en que las conversaciones producirán resultados concretos. —Efe.

## El Ejército controla Guatemala

### Tres partidos políticos piden la dimisión del Presidente Ydigoras

Guatemala, 20.—Al parecer el Gobierno ha restablecido el orden después de una semana de disturbios callejeros, como consecuencia de los cuales ha habido que lamentar 21 muertos y 500 heridos. Más de mil personas han sido detenidas y se hallan confinadas en cárceles. Soldados a pie y en vehículos militares continúan, sin embargo, sus patrullas por las calles de la capital para evitar que se registren más desórdenes.

## LUCHAS EN EL MAR DE GALILEA ENTRE SIRIOS E ISRAELIES

### Investigación de la ONU

Tel-Aviv, 20.—Una lucha se ha desarrollado hoy en el mar de Galilea, en el que las baterías costeras sirias dispararon contra varias lanchas de patrulla de la policía israelí, según se dice en informes no confirmados llegados a esta ciudad. Se afirma que varias embarcaciones de la Policía israelí fueron blanco de los disparos de las baterías sirias próximas a Kursi, en el sector noreste del lago. —Efe.

## Contra un monumento al fallecido Secretario de la ONU

Albany (Nueva York), 20.—Un proyecto de ley destinado a financiar la erección de un monumento a la memoria del fallecido secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, ha sido rechazado anoche por la Asamblea de Estado de Nueva York. —Efe.

## El Presidente del Gobierno provisional argentino, en Madrid



Madrid.—El presidente del Gobierno provisional de la República de Argelia Ben Yussuf Ben Jedda, llegó a Madrid de paso para Rabat. El señor Ben Jedda declaró a los periodistas que el acuerdo de «alto el fuego», que ha entrado en vigor el lunes a mediodía, entre Francia y el F.L.N., «abre perspectivas de paz». —(Foto PYRESA.)

## UNA VERDAD COMO UN PUÑO

# JARROS DE AGUA FRIA

Indudablemente continúa interesando de manera unánime todo lo referente al Mercado Común. Forzoso es reconocer que ha tenido buena prensa. Los técnicos se entregan a consideraciones de índole muy documentada y profunda. Quizás sus trabajos no llegan a ser plenamente entendidos por el hombre de la calle. Pero éste habla en todas partes del Mercado Común. Es una corriente arrolladora, un impulso casi superior a sus fuerzas lo que le impulsa a hacerlo.

¿Cuáles son las causas? Su deseo de mejora. El hombre de la calle aspira a un nivel de vida más alto. No importa el país en que reside. Quiere ponerse a tono con el resto de las naciones europeas, desenvolverse con las garantías y las seguridades máximas para su trabajo y para su futuro. Este hombre ha llegado a creer en el Mercado Común como panacea capaz de terminar con todos sus males. Ve en la organización comunitaria salarios más altos, posibilidades consumidoras más fuertes y empleos abundantes. Pero todo esto, ¿es en realidad así?

Pregunta difícil. Al MEC le habían cantado ilustres y numerosas plumas responsables, gentes cuyo saber y conocimientos están al margen de toda discusión. Ellos propiciaron la exaltación europeísta y brindaron para el porvenir un río de rosas. Pero no podían faltar las opiniones contrarias. Y han empezado a circular. Competentes doctores en la materia estiman que la segunda fase de la organización no va a resultar tan sencilla como parece. Existe mucho riesgo en ella.

Los comentaristas de este bando sostienen que el renacimiento de Europa y el evidente progreso observado en los últimos tiempos apenas tienen que ver con la marcha de la Comunidad, ya que ésta se encuentra en sus comienzos y no ha logrado realizaciones importantes en el terreno práctico. Por el contrario, estiman que el MEC se ha beneficiado de esta coyuntura favorable para mover oportunamente y con éxito claro y notable sus recursos publicitarios.

Ahora las cosas van en serio. El Mercado Común tendrá que caminar por sí mismo. Si el momento continúa siendo bueno parece que el desarrollo no producirá trastornos graves, aunque pueden temerse momentos delicados en los que quizás haya que frenar el ritmo de expansión. Lo importante es que la autoridad del autor avala sus afirmaciones. Ellos han roto el general ambiente de optimismo, logrado tras el acuerdo en torno a los problemas agrícolas.

No cabe más que esperar. Y pensar que estos jarros de agua fría no den al traste con la euforia inicial. Que ésta resulte lógica y justificada. Una de las cosas que hace falta para ello es la lealtad máxima entre los miembros del MEC. De esto habiáremos mañana a la vista de los importantes datos que poseemos.

# Cosas de la Villa LA PRIMAVERA

Hablar de primavera es hablar de juventud. Primavera es alegría, renacimiento, vida, poesía... Y precisamente hoy, 21 de marzo, la vemos por primera vez, aún envuelta en los blancos pañales del rocío. Alba como el sol del optimismo, vislumbrada bajo la luz de la promesa, aparece la primavera niña, radiante y bella como el mismo Febo, con esperanzadoras venturas de frutos del virginal regazo desprendidos.

Primavera y juventud. Dos palabras sinónimas. Dos palabras que tienen la misma vitalidad en la mirada, el mismo dejo suntuoso en la actitud. Dos palabras hijas de una misma madre, hermosa y arrulladora, alegre y saturada de esperanzas. Dos palabras desnudas, virginales como las azules aguas que el mar acuna en sus brazos anchos, como la propia Virgen María antes y después de dar a luz al Divino Salvador.

Los centenarios árboles que sestean bajo la extensión de la bóveda celeste silenciosa, reviven y juguetean como el niño travieso libre de ambarazo. Lanzan al viento sus perfumados olores cual campesinas rosas del jardín soñoliento.

Sobre el tapiz verde intenso de la campiña, entre el soto de brezos y escobas o en brioso vergel de espumosas flores, se levantan árboles llenos de primavera que extienden en la dirección de la rosa de los vientos sus brazos polidáctilos. Se levanta el almendro, precoz y atrevido, conitado demasiado a su anatomía férrea como hermano mayor de la gran familia, sin temor a la nocturna escarabá abrasadora de ojos aterradores y malditos, gravado de flores entre su ramaje diseminado y rígido, reminiscencia de nieve que retiene su caída sobre la cálida climena. Se levanta el ciruelo y el peral con sus hojas segundogénitas, enseñando la armonía de su pase sencillo, cubiertos por el blanco y suave velo de la esperanza de un fruto confiado. Se levantan el acerolo, el manzano, el nispero, la morera, como una imagen antigua, hermosa y lúcida, muda, pensativa e inerte, cubiertos con el hábito policromo de lo más puro y acendrado de su seno.

M. 6 D 2

# HERMOSSELLE

## SU VIDA · SUS HOMBRES · SUS PROBLEMAS

### LA FESTIVIDAD DE SAN JOSE

El pasado día de San José se celebró en la villa con las solemnidades de costumbre. Unos mayores, aunque nuevecitos, honraron al Santo Patriarca como se lo merece por la gran devoción que se le tiene en nuestra villa.

Hubo misa solemne y predicó el señor párroco arcipreste, hablando con piadosa unión de la alta dignidad de los pobres y artesanos en la Iglesia, al ejemplo de San José, saliendo luego la procesión que recorrió la Plaza de Calvo Sotelo, calles del Maestro, Isidro Cabezas y Amargura, entrando luego en el templo por las calles de la Iglesia y Requejo.

Hubo muchos Pepes, entre ellos el señor Alcalde, al que felicitamos

desde estas columnas, ya que no pudimos hacerlo personalmente por encontrarse ocupado en las múltiples ocupaciones propias de su cargo.

A todos los Pepes y Josefás nuestra más afectuosa felicitación y que la podamos repetir por muchos años.

M. 6 D 2

#### EMIGRANTE:

No hagas caso de las promesas u ofrecimientos de agencias o particulares. Sólo el Instituto Español de Emigración está capacitado para informarte y para documentarte gratuitamente. Acude a él o a sus Delegaciones Provinciales si deseas trabajar en el extranjero.

### Comisión pro adquisición de un coche-ambulancia para la Cruz Roja Local

#### Décima relación de donativos y préstamos

Suma anterior: 10.561 pesetas.  
Don Andrés Alvarez Fresco, 50; don Ignacio Segurado Fontanes, 5; don Francisco Garcia Moralejo, 25; don Jesús Mato de la Peña, 5; don Manuel Cortés González, 5; don José Robles Labrador, 10; don Manuel Fermoselle, Villarino, 5; doña Aurora Vaquero Seisdedos, 5; don Juan Manuel Montero Criado, 25; don Manuel Seisdedos Barrueco, 10.

Totales donativos: 10.760 pesetas.  
Total préstamos: 8.950 pesetas.

### NOTA RELIGIOSA DE LA SEMANA

## Así como era en un principio...

Por ANGEL PELAEZ UÑA  
Párroco Arcipreste de Fermoselle



LA MISION DE LOS NINOS.—Nuestros niños y niñas, en número de más de los ochocientos, llenaban todos los días el amplio templo parroquial. Presentamos a nuestros lectores la nave de la derecha, ocupada totalmente por las niñas de la parroquia. — (Foto Bernardo.)

Cuentan que en uno de nuestros pueblos se daba una Misión que estaba resultando no sólo muy concurrida, sino también muy fervorosa y de la que se podían esperar los frutos mejores. Terminada la Santa Misión y pasado algún tiempo se vio que, efectivamente, había habido cambios muy apreciables en la pequeña colectividad de la aldea. Dicese de una vieja que no había sido de lo mejor en sus juventudes, charlatana, criticadora, etc., que por espacio de tres semanas fue ejemplo, retirada, mujer de su casa, piadosa, etcétera, pero pasado algún tiempo volvió a las andadas y explicaba con cierto orgullo uno y otro cambio. «La primera semana — aseguraba la vieja — gloria al Padre; la segunda semana — repetía igualmente —, gloria al Hijo; la tercera semana — del mismo modo —, gloria al Espíritu Santo. Pero pasado el mes primero se olvidó de aquellas prácticas piadosas que tan bien le venían; volvió a las andadas; volvió a suspirar por aquella vida disipada y de tertulia, comentando entre sus vecinas con cierta ironía: «Así como era en un principio...» Y acabó por ser mucho peor que en su principio, más mundana, más disipada, más charlatana, más cuentera... etc., cumpliéndose en ella aquella sentencia del Evangelio del próximo do-

mingo: «...y vendrán a ser las postimerías de aquella persona, peores que los principios.»

Lector amigo, no seas tú de los que reciben con gozo la buena nueva del Evangelio; prenda rápida como buena semilla, pero como no la cultivan ni tienen fondo, acaba por secarse y no llega a dar fruto. Si tú, con la luz de la razón, has conocido los errores de tu vida pasada y has recibido con júbilo las enseñanzas de los enviados de Dios que son los misioneros, cultiva esa lucecita que arde en tu espíritu, no la dejes apagar; no digas «como era en un principio»; di más bien: «Ahora sí, ahora voy a ser un hombre de verdad, cristiano de verdad, cumplidor de mis deberes para con Dios y para los demás, un hombre útil en la vida». Es algo de lo más serio que podrás hacer. No seas egoísta nunca. No mires para ti sólo; mira a hacer el bien; que no te encuentres en la última hora con las manos vacías, como aquella joven de «Barrabás». Empieza desde ahora una vida nueva de actividad caritativa y encontrarán muy pronto en ello una gran satisfacción. Así será perdurable el fruto de la Misión en ti y encontrarás en tu vida un gozo que no habías conocido antes: el gozo de ser bueno y hacer el bien. Al fin y al cabo es lo único que llena nuestro corazón.

## En la confianza entre padres e hijos reposa la solidez familiar

Por BEIRUT DE OMEYAS

Existen distintas opiniones acerca del tratamiento a nuestros progenitores, más la mía se inclina hacia el tuteo.

Podríamos describir el tuteo, en primer lugar, diciendo que es el tratamiento que implica mayor cercanía de corazones, más recíproca confianza, más profunda amistad.

Lo primero que decimos a una persona que nos presenta, son las palabras de ritual: «Tanto gusto en conocerle». A medida que vamos entablado conversación, introducimos alternativamente el «tú» y el «usted». De manera análoga está actuando la persona que hemos terminado de conocer, hasta que eliminamos totalmente el segundo tratamiento, bien paulatinamente o a petición de una de las partes. Hemos llegado a la amistad. Luego, ¿por qué hemos de tener menos amistad con nuestros padres y hablarles de «usted», tan arraigado en los pueblos?

Existe quien piensa que la confianza es incompatible con el respeto y que por tutear a quienes nos han puesto en el mundo, se lo perdemos. Puedo decirle firmemente que no. Todos le hablamos de «tú» a Dios, que es el Padre de todo lo creado y la perfección por excelencia, y en cambio, continuamos respetándolo, amándolo y acudiendo a El en nuestras adversidades y situaciones peligrosas de la vida.

Esto mismo hemos de hacer con nuestros padres: acudir a ellos en cualquier circunstancia en que necesitemos un consejo, una decisión, la resolución de un difícil problema. Con frecuencia sucede que estos obstáculos los vencemos con el criterio del amigo más confiante y no nos atrevemos a recurrir a nuestros padres que, necesariamente, han de tener más experiencia de la vida y tomarán un interés superior que cualquiera otra persona pueda hacerlo, porque nuestros compañeros nos han conocido en la calle y nuestros padres en casa.

Desde pequeños nos inculcan les hablemos de «usted», con lo que parece nos ponen la mano delante y dicen: «Eh, alto, de ahí no se pasa; soy tu padre y hemos de guardar distancia».

No, señor. Los padres deben dar a su prole una confianza tal, que encuentren en ellos no un superior —aunque no dejen de serlo—, sino un fraternal amigo, el más amigo de todos, el amigo verdadero, en una palabra: un padre.

La mayor época de peligro para los niños es la que empiezan a presumir de hombres, cuando se les empieza a ahuecar la voz, como brendida, generalmente, entre los

doce y catorce años. Es el período que los jefes de familia han de tener especial cuidado con sus hijos, ya que así como al trigo le extraemos a su debido tiempo todas las hierbas malas, para que no se apoderen de él y le impidan darnos buenos frutos, nosotros, en esa edad, si queremos obtener buenos frutos el día de mañana, hemos de darles toda la confianza para que ellos nos digan con sinceridad sus problemas; los lugares que frecuentan; las compañías con quienes andan, elemento primordial para la buena formación; en fin, que minuciosamente nos cuenten toda su vida, para que, conociéndola perfectamente, podamos extraerle las malezas.

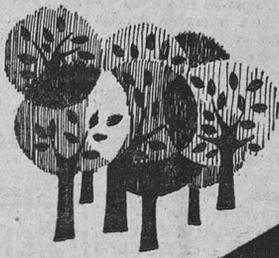
El otro día caminaba por el campo, por este terreno abierto de Fermoselle, y pregunté quién era el dueño de aquel almenadro pequeño que tenía colocada una estaca en la parte hacia donde estaba torcido. Fulano, me dijeron. Cuánto más adelantaria —les dije— si en lugar de ponerle la estaca al almenadro se la aplicara a su hijo que, desgraciadamente, le hace más falta. El domingo pasado, en lugar de estar oyendo la santa misa, lo vi jugando a la pelota, y al perder su compañero un tanto, pronunció unas palabrotas, que todos nos escandalizamos. Si hoy no le tiene respeto al prójimo ni a Dios, ¿cómo va a tenerse cuando sea mayor a sus padres?

Conozco también casos de algunas niñas que, en los principios de su pubertad han tenido lamentables desgracias, precisamente por carecer de la confianza necesaria en la madre.

Como colofón de todo, diré que para llevar a los hijos por el camino del bien, no es necesario aplicarles la ley de la fuerza, solamente implantáramos el terror, sino con razones convincentes y amorosas, que conseguiremos únicamente con la confianza que hayamos depositado en ellos.

#### AMA DE CASA

Su colaboración nos es indispensable para el éxito del Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Confiamos en su buena voluntad para cumplir con puntualidad sus obligaciones para con la afiliación y cotización de sus servidores domésticos.



## EN TODAS LAS RUTAS... EXISTE UN SERVICIO VESPA

Al utilizar este famoso scooter Vd. encontrará en todas partes, hasta en los últimos rincones, el disco VESPA SERVICIO.

VESPA SERVICIO, supone en España, más de 600 agencias, sub-agencias y servicios oficiales, que le garantizan su VESPA, ya que disponen del personal especializado por la fábrica, instalaciones, maquinaria y útiles adecuados, con un abundante stock de piezas de recambio originales de MOTO VESPA S. A.

La organización VESPA también le ofrece la adquisición de:

- VESPA "N" 125 - 4 VEL.: 16.500 pts. (f. f.)
- VESPA "S" 150 - 4 VEL.: 19.600 pts. (f. f.)
- VESPACAR con cabina y caja  
38.000 pts. (f. f.)

VESPA es el mejor servicio mundial en su género

DISTRIBUIDOR:

**José Lucas Juan**  
Calvo Sotelo, 12  
ZAMORA



# Comenzaron ayer las reuniones del III Pleno del Consejo Económico Sindical

## Fueron discutidas las ponencias sobre Agricultura, Minería, Industria, Ganadería, Comercio y Población Presidió el Delegado Provincial de Sindicatos

A las once de la mañana de ayer, en el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento, comenzaron las sesiones del III Pleno del Consejo Económico Sindical. El escenario se constituyó en la mesa bajo la presidencia del delegado provincial de Sindicatos, don Manuel de Pablos Bravo, y formada por el secretario provincial de la Delegación, don Julio Francisco Cuesta; los vicesecretarios de Ordenación Económica, don Andrés Bedate, de Ordenación Social, don Casimiro Martín Chimento, y de Obras Sindicales, don Nicolás González Salvador, a los que acompañaba el director de la ponencia «Minería», ingeniero jefe del Distrito Minero de Salamanca, don Tomás Sanchis Blanco.

Intervino el señor Izquierdo para decir que el segundo párrafo de la conclusión séptima, que pide el establecimiento de disposiciones más adecuadas que las vigentes en cuanto a derechos de permisos, retenciones y la supresión de impuestos para facilitar las transmisiones, a efectos de concentración parcelaria, si bien creía oportuno mantenerlo en esta subponencia, entendía que debería eliminarse de la relacionada con la «Concentración parcelaria», en la que se aboga por que sea el Estado quien abone los derechos notariales.

Participan en el debate otros consejeros, notando en la reunión como cierto escepticismo por lo que éste pudiera suponer de merma de los derechos de los señores notarios. La ponencia aclara que no se pretende eliminar dichos derechos, sino que sean abonados por el Estado. Finalmente se mantiene la conclusión tal y como estaba redactada, y tampoco se modifican las de la subponencia «Concentración parcelaria».

En la conclusión novena, apartado a), se sustituyó la palabra realizar por extinguir, quedando así:

a) Finalizado el plazo legal establecido —artículo cuarto de la ley de 15 de julio de 1954—, el arrendador podrá extinguir el arrendamiento, comprometiéndose, durante un plazo prudente, a efectuar la explotación de un modo directo, criterio éste en oposición

### AGRICULTURA

Abierta la sesión, comenzó el estudio de las conclusiones de la ponencia «Agricultura». En la mesa destinada a los miembros de las ponencias puestas en estudio se situaron el director, don Onesimo Casasaca Fernández, con el secretario asesor, don Manuel Lozano Hernández, y cada uno de los encargados de las distintas subponencias: don Osorio Pinilla Olea, don Eleuterio Serrano Moreno y don Germán Zamorro Sacristán. El secretario administrativo, don Angel Fernández García, fue dando lectura a las distintas conclusiones, las cuales fueron sometidas a aprobación una por una.

Las diez conclusiones correspondientes a «Asuntos generales» fueron aprobadas sin discusión. De

igual forma fueron aprobadas las seis conclusiones correspondientes al «Plan de riegos del Tera» y las tres relativas al «Plan de Tierra de Campos» en lo que afecta a la provincia de Zamora. Seguidamente se aprobaron las conclusiones sobre «Concentración parcelaria», y acto seguido se sometió a discusión la subponencia «Estructura



La mesa del Consejo Económico Sindical al comenzar el III Pleno.—(Foto Trabanca.)

Terminado el estudio de la ponencia «Agricultura», la mesa sometió a aprobación la conclusión especial que publicamos en otro lugar, que mereció el asenso unánime del Pleno.

### MINERIA

Terminado el estudio y discusión de la ponencia «Agricultura», el director de la ponencia «Minería», don Tomás Sanchis Blanco, glosó brevemente las conclusiones de ésta, señalando que existen indicios de yacimientos minerales interesantes en la provincia, pero que se carece de estudios geológicos precisos, por lo que se solicitan dichos estudios del Instituto Geológico y Minero de España o de la «Empresa Adaro».

Leídas las conclusiones, fueron aprobadas sin discusión.

### INDUSTRIA

Acto seguido se pasó al estudio de la ponencia «Industria». Ocuparon su puesto en la mesa correspondiente el director, don Miguel Puig Zamú con don José Eljabarrieta y don Luis Montero Mateos. El secretario, don

ras, varias fábricas de conservas y otras derivadas de la agricultura y la ganadería. En su consecuencia, el Consejo encargó a la ponencia una nueva redacción de las conclusiones, que hoy será revisada.

En la discusión de la subponencia «Fuerzas energéticas» se suscitó también un animado debate al cabo del cual se hizo a la ponencia la misma recomendación para que redacte nuevas conclusiones.

El Consejo aprobó, sin modificación alguna, las conclusiones de las subponencias «Industrias de la Construcción y Madera» e «Industria Siderometalúrgica».

### GANADERIA

La sesión de la mañana concluyó con el estudio de la ponencia «Ganadería». Representaron a la ponencia don Manuel Tudá Martín, don Francisco Rodríguez Ferrero y don Virgilio Esteban Rubio, leyendo las conclusiones el secretario, don Tomás Lázaro Martín.

Todas las veintitrés conclusiones fueron aprobadas, centrándose únicamente el debate en torno a la mejora de las instalaciones del mercado de Zamora y sus accesos. A las dos menos cuarto de la tarde se levantó la sesión.

### COMERCIO

Reanudado el Pleno a las cinco de la tarde, ocuparon puestos en la Mesa presidencial, con los señores citados en la sesión matinal, el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán, y el delegado provincial de Trabajo, don Vitaliano Arévalo.

Representaron a la Ponencia su director, don Manuel Vidal Chillon, con los señores don Angel Cuesta de Pedro, don Jacinto González Alonso y don Juan Seisdedos Robles.

El debate de esta Ponencia fue animadísimo, interviniendo muy activamente, entre otros consejeros, los señores don Justo García Casado, don Marcelino Pertejo, señores García Mérida y Alba, de Toro; don Tomás Ramos don Francisco Javier Fernández Navarro y todos los miembros de la Ponencia.

En la primera conclusión, que aboga por la concentración de minoristas, se acordó eliminar la palabra «alimenticios», con objeto de ampliar la recomendación a todos los sectores comerciales.

Propuesta por el señor Fernández Navarro, se dio nueva redacción a la conclusión tercera, tendente a la regulación de nuevos establecimientos.

La conclusión cuarta, relativa al establecimiento de plantas industriales al amparo de los beneficios que se solicitan de las corporaciones Provincial y Municipal, y de una rebaja en las tarifas eléctricas, fue objeto de una larga dis-



PONENCIA INDUSTRIAL.—(Foto Trabanca.)

igual forma fueron aprobadas las seis conclusiones correspondientes al «Plan de riegos del Tera» y las tres relativas al «Plan de Tierra de Campos» en lo que afecta a la provincia de Zamora. Seguidamente se aprobaron las conclusiones sobre «Concentración parcelaria», y acto seguido se sometió a discusión la subponencia «Estructura

Indalecio Martín de Diego, fue leyendo las conclusiones una por una. Respecto a la conclusión cuarta, que sugiere ciertos beneficios por parte de la Diputación y el Ayuntamiento para la industrialización de la provincia, intervinieron los señores García Mérida, de Toro; Ramos Santos y don Francisco Santiago, para aclarar algunos conceptos, así como el secretario del Consejo, don Andrés Bedate.

En torno a la subponencia «Industrias derivadas de la Agricultura y Ganadería», se suscitó un animado debate, en el que participaron los señores González Bellido, Bailador, Gay, Ramos, Mérida y otros consejeros. En general se consideró modesta la petición de tres industrias —Azucarera, Central Lechera y Conservera— que consignaba la ponencia. Los citados consejeros propugnaron la inclusión de otras, tales como lavadero de lanas, plantas de deshidratación, planta de charque



PONENCIA «GANADERIA».—(Foto Trabanca.)

## EL DIA Y EL TIEMPO

### Claros y chubascos

HOY, MIÉRCOLES, 21 DE MARZO DE 1962  
SANTORAL.—Santos: Benito (Abad), Birilío, Serapión, Lupicino, Filemón, Domingo y muchos mártires de Alejandría.  
EL SOL sale a las 6 h. 18 m. y se pone a las 18 h. 27 m.  
LA LUNA, a las 18 h. 42 m. y 6 h. 36 m., respectivamente. Hoy es Luna llena.

DURACION DEL DIA SOLAR: 12 horas y 9 minutos.  
REFRAN.—«Ni por buey ni por vaca tomes mujer maníaca; que morirse ha el buey y la vaca y quedaréte ha la mujer maníaca». Quien no tiembla leyendo refranes es porque tiene pelos en el corazón. Y, ¡qué talento alojaba en su cabeza el refranero! Los interesados suelen quedarse con lo peor, y ahí está ese otro refrán con música: «Me casé con un viejo por la moneda; la moneda se acaba y el viejo, queda». Es tan buena la rima que se salta a la torera los preceptos literarios con unos acosonantados que no hacían falta; pero, al refrán de hoy: el interés da muchos picaros es hacer una buena boda, y no está mal que de vez en cuando la criada les salga respondona. Y quien dice la criada dice la señorita.

Hablando de bodas y matrimonios, sería pequeño un periódico. Cuando se dice que un muchacho es interesado, no se sabe hasta qué punto. Hay «caraduras» que no van por el interés solamente. Y con la contestación en boca de otro se acaba el asunto.

Y ese no va por el interés. Va por el capital. Y pensando desde la otra acera, sucede lo mismo. Quizá se pudieran reunir cientos de refranes, algunos tan correctos como este: «Ni coches patos al carro, ni bueyes a volar, ni a moza con viejo casar». Cada uno para cada otra.

PRIMAVERA.—Buenos días, Primavera, buenos días tenga usted. Hoy, a las tres horas y treinta minutos hemos dejado lo malo y entramos en lo mejor. Todo, claro está, teóricamente. A esa hora, todavía fría, los astrónomos en función de aduaneros han dado el visto bueno al pasaporte de Florita que, una vez traspuerta la frontera del invierno, o de lo pésimo, está aquí con rosotras, tan guapa como siempre, porque por ella no pasan los años.

Desde hoy, las noches serán más cortas y los días más largos. La luz empieza matemáticamente en el centro del hemisferio Norte, y la noche, en la cumbre del hemisferio Sur. Aquí casi todo se explica, pero hagan el favor de no preguntar con exceso.

En Europa, España—y no es por el Mercado Común, no es la primera nación que recibe a la Primavera, porque esta señorita camina siempre de Sur a Norte y aquí deja las mejores esencias, porque son las primeras. Ya lo verán, en cuanto dejen de empujar las nubes como se llena el cielo de golondrinas y los bosques, o los jardines dejarán oír al ruiseñor o al cucullito, todos nuncios del buen tiempo que, la verdad, no acaba de llegar.

Hoy la Luna estará en plenilunio total o en su apogeo circular a las 8 horas y 56 minutos, en la constelación Virgo. El Sol, rutilante antipático, sigue alejándose de la Tierra y sin salir de Acuario se dedica a no darnos tanto calor como merecemos.—DIOSCORIDES.

PREDICCIÓN PARA HOY.—Continuarán las precipitaciones en la mitad oriental de la Península y en Baleares. En León, ambas Castillas y Extremadura habrá algunos claros alternando con chubascos de distribución irregular, que serán de nieve en las sierras. Cielo parcialmente nublado en Galicia y Cantábrico. Chubascos dispersos, ocasionalmente tormentosos, en Andalucía, con mejoría posterior. Cielo nublado en Canarias, con vientos del cuarto cuadrante. Riesgo de temporal de poniente en el Estrecho y Golfo de Cádiz.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Huelva y Santander, con 18 grados, y a Soria, con cero grados.

## IMPERIO

El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero, dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

## IMPERIO

con su rápida red de corresponsales

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don ..... COD

domicilio en .....

se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre semestre o año, prorrogable (1).

..... a ..... de ..... de 196..

(Firma)

(1) Táchese lo que no convenga.

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN

MES ..... 33 Ptas.

TRIMESTRE ..... 99 "

### Conclusión especial a la ponencia «Agricultura»

## El Consejo Económico Sindical declara su oposición al recrecimiento de la presa de Ricobayo

Y si se llevara a cabo recaba de los Poderes Públicos la previa terminación de los embalses de Cernadilla y Valparaíso y la solución del problema social derivado del recrecimiento

El Pleno del Consejo Económico Sindical de Zamora, recogiendo el parecer que sostienen los Consejos Económicos Comarcales, las Hermandades Sindicales y los agricultores afectados por el proyecto de ampliación del embalse de Ricobayo sobre el río Esla, que es también el sentir general del campo de la provincia, declaran su oposición a la realización de dicho proyecto y piden que los pueblos afectados conozcan el estado de realización y la información precisa sobre las consecuencias y repercusiones que en la economía agropecuaria ha de tener, estimando que las inversiones que será necesario hacer tendrían mayor rentabilidad para la economía nacional si se destinaran a la construcción de los embalses de cabecera, que regularían los aprovechamientos de aguas para fines industriales y de regadío, al propio tiempo que se evitaría la pérdida de las mejores vegas de nuestra provincia.

No obstante, si desde un punto de vista nacional se estimara la necesidad de llevar a efecto el proyecto de ampliación del embalse del Esla, el Consejo Económico Sindical recaba de los Poderes Públicos:

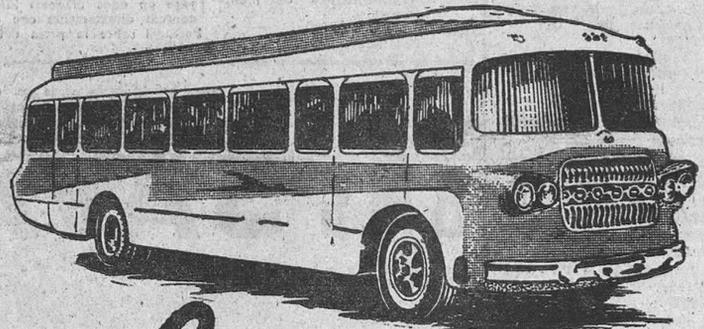
Primero.—Que previamente se termine la construcción de los embalses de Cernadilla y Valparaíso, para hacer así posible la realización del llamado Plan del Tera, con lo cual será posible rescatar la riqueza que el recrecimiento restaría a la provincia.

Segundo.—Que con independencia de lo anterior, y en atención al problema social que el recrecimiento produciría en muchos términos municipales de la provincia, se estudien y planteen por el Instituto Nacional de Colonización, en concordancia con los acuerdos del Consejo de Ministros respecto al particular, adoptados con fecha 6 de marzo de 1959, las soluciones en cuanto al establecimiento futuro de los vecinos afectados por el recrecimiento, con la misma celeridad con que se han hecho los estudios técnicos sobre el proyecto por la Empresa Iberduero.

Tercero.—Que los organismos provinciales competentes conozcan en todo momento la situación en que se encuentran los trabajos correspondientes al proyecto de recrecimiento citado, ya que, a pesar de lo ordenado, carecen de la debida información y asimismo de los demás aprovechamientos hidroeléctricos que afecten a esta provincia.

Por lo tanto, en las reuniones que celebre el Comité Local de la Cuenca del Duero, de la Confederación Hidrográfica, ha de estar presente el Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, con las facultades que se le otorguen, o representado por persona en quien delegue, para que en todo momento tenga el debido conocimiento de los planes que afecten a esta provincia y pueda formular las indicaciones o sugerencias que considere convenientes en defensa de los intereses de la misma.

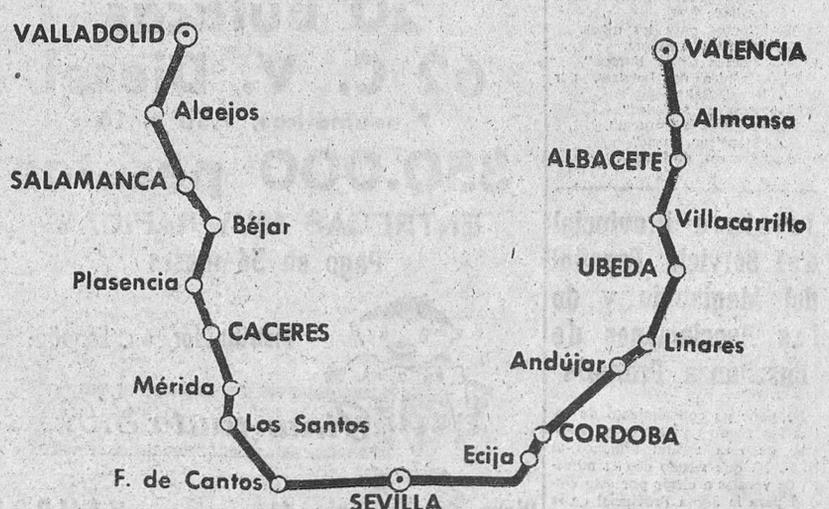
## ANUNCIE EN ESTE DIARIO



# Luanza

S. A.

Líneas regulares por carretera  
VALLADOLID - SALAMANCA - CACERES - SEVILLA y  
SEVILLA - ALBACETE - VALENCIA  
Viajeros y paquetería



VIAJE EN NUESTROS MAGNIFICOS AUTOCARES  
COMODAMENTE CON AHORRO DE TIEMPO  
SALIDAS VALLADOLID: Martes, Jueves y Sábados  
SALIDAS SEVILLA: Lunes, Miércoles y Viernes

Billetes: Representante en ZAMORA:  
D. Anibal del Pozo.-San Andrés, 4  
DELEGACION DE VALLADOLID; AUTO-IBERICA  
San Lorenzo, 18 (Y EN AGENCIAS DE VIAJES)

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### BALANCE POSITIVO



En sus dos primeras sesiones, el III Pleno del Consejo Económico Sindical ha aprobado seis ponencias de las nueve que han de ser sometidas a su consideración. Los debates más vivos y animados de la jornada se centraron en las cuestiones relativas al comercio y a la industria, algunas de cuyas conclusiones han de ser redactadas nuevamente y elevadas hoy al Pleno.

El presidente de la mesa, don Manuel de Pablos Bravo, llevó muy bien los debates, y hecho curioso, aun las conclusiones más discutidas terminaron siendo aprobadas por unanimidad, con la excepción de la séptima de la ponencia «Comercio» —la que aboga por la desaparición de la Escuela de Tasa—, que tuvo un voto en contra, el de su propio ponente. Este detalle nos parece altamente revelador de la amplia libertad con que han sido estudiados los problemas, tanto en el seno de las comisiones como en las reuniones plenarias, así como del limpio juego democrático que permite inculcar en una ponencia recomendaciones que no coinciden con el criterio y opinión del ponente.

La labor del Pleno se ha visto extraordinariamente simplificada por los estudios minuciosos realizados en las distintas Comisiones de trabajo. Debido a ello se ha podido dar cima en esta primera jornada a la revisión de seis de los grandes temas del Consejo, lo cual no ha sido obstáculo para que menudearan, de vez en cuando, las intervenciones de los consejeros y hasta se pusiera su poquito de vehemencia, que no está reñida con el afán de perfeccionamiento y la altura de miras.

El balance de esta primera jornada del III Pleno del Consejo Económico es, pues, francamente positivo, fruto del rigor, objetividad y profundo espíritu de rectitud con que han sido abordados los problemas, factores que son exponente de la mayoría de edad alcanzada por nuestra Organización Sindical.

SERGIO COLLADO

## PROGRAMAS DE RADIO

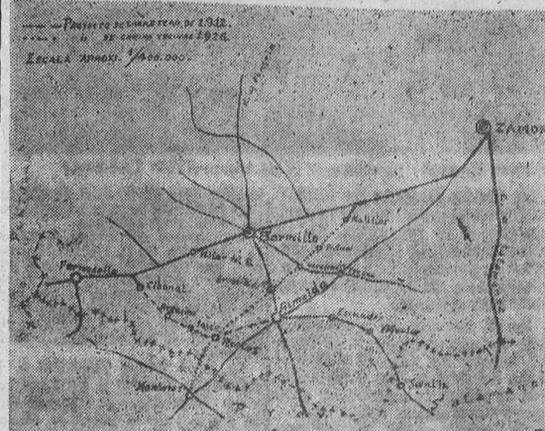
### AQUI, RADIO ZAMORA

#### PROGRAMAS PARA HOY

- 10.00.—Apertura.
- 10.05.—"Miscelánea del día".
- 10.25.—"Veinte minutos en blanco".
- 10.45.—"La vida empieza dos veces". Capítulo número 13.
- 11.00.—"Música del maestro Marino".
- 11.20.—"El muro de la vergüenza".
- 11.30.—"Canciones por "Los Chiquis".
- 11.40.—"El escritor español y su circunstancia económica".
- 11.45.—"Ases del flamenco".
- 12.00.—"Onda religiosa".
- 12.05.—"Melodías y aires brasileños".
- 12.20.—"Bibliografía".
- 12.30.—"Creaciones de "Los Lloplis".
- 12.45.—"Juramento indio". Capítulo número 33.
- 13.00.—"Melodías modernas por Benny Goodman y su orquesta".
- 13.10.—"Titulares de la Prensa" ofrecido por el diario IMPERIO.
- 13.20.—"Canciones del mundo".
- 13.35.—"Carta de Madrid" por Angel Carbajo de Lucas.
- 13.40.—"Ecos de sociedad".
- 14.05.—"Acierte esta melodía".
- 14.20.—"Banda sonora".
- 14.25.—"Cha cha cha", por Abbe Lane.
- 14.30.—"Tercer diario hablado para España".
- 14.45.—"Microfonos a la actualidad".
- 15.15.—"Melodías para la sobremesa: por "Los Xey".
- 15.35.—"Operación Impala".
- 15.40.—"Recital de piano".
- 16.00.—"La última jugada". Capítulo número 5.
- 16.25.—Zarzuela.
- 17.05.—"Revolución y futuro del género epistolar".
- 17.15.—"Música sinfónica".
- 17.4.—"Escuche, señora".
- 18.05.—"Escuchando su música preferida" emisión del oyente asociado.
- 18.20.—"Minutos para los niños".
- 19.05.—"Serena española".
- 19.30.—"Música desde Europa".
- 20.00.—"Crónica de Londres", por Ronald Baker.
- 20.05.—"Ecos de sociedad".
- 20.30.—"Olimpiada musical".
- 20.45.—"Monsieur Luzac".
- 21.00.—"Amores desvelados".

## APARTADO 45

### Roelos, Salce, Argusino y Cibanal, pueblos subdesarrollados por falta de comunicaciones



No es la primera vez que en la prensa provincial se ha apuntado el precario panorama de estos cuatro pueblos por la incomunicación en que viven, y si bien se han expuesto públicamente en varias ocasiones los inconvenientes que tal situación crea a los mismos, me siento obligado, por cuanto estimo los asuntos de mi tierra, a plasmar hoy en breves líneas, auxiliado por el sencillo croquis que se acompaña, la importancia de dos vías de comunicación proyectadas hace varios años, que reflejando clara mente la situación geográfica, hacen resaltar no solamente el interés local de las mismas, sino también su gran trascendencia interprovincial e internacional.

La carretera local proyectada en el año 1912, que habrá de enlazar directamente Almeida con Fermoselle, da comunicación a los cuatro pueblos antes citados, reduce la distancia entre los dos más importantes de Sayago en unos dieciséis kilómetros y conecta directamente con el paso a Portugal sobre la presa del embalse

que aguas arriba de Fermoselle, en el Duero, tiene construida la nación vecina. No puede dudarse que el día que esta carretera esté construida, gran parte del tráfico portugués con Salamanca, donde radica su representación consular más importante de esta zona, se desplazará por la misma, con los consiguientes beneficios que ello representa por la gran reducción de distancias.

El camino vecinal interprovincial, que partiendo de Mallillos y siguiendo por la ermita de Gracia y Roelos a Monteras, en la provincia de Salamanca, prestaría los mejores servicios a esta comarca, dándonos la comunicación más directa con la capital de la provincia, aprovechando al mismo tiempo el magnífico puente sobre el Tormes terminado hace unos treinta años, entre Roelos y Monteras, con el único fin de ser utilizado por este camino. Este puente, con sus modernas arcadas de sillera gótica, comparable en resistencia a las mejores obras romanas de esta clase, y que su construcción en nuestros días supondría muchos millones de pesetas, resultaría una inversión perdida y sin provecho alguno de no llevar a él este camino vecinal, que tanto representa para los intereses de los dos provincias hermanas. Es el único que se firme capaz para grandes pesos en todo el largo trayecto de cincuenta kilómetros del Tormes desde Ledesma a Fermoselle, y precisamente en su punto medio; a él se llega por ambas márgenes del río a través de caminos de herradura casi impracticables, no obstante ser punto de paso obligado para el frecuente tránsito de sanados que de toda la gran comarca charra comprendida en el ámbito de confluencia del Tormes con el Duero, acuden los días 1, 9, 20 y 30 de cada mes a los mercados suyos, pues tan pronto en cuanto que en esa amplia zona salmantina no cuentan con mercados de ganado, por lo que han de trasladarse a nuestra provincia, lo que sin duda supone un gran beneficio general.

En cuanto a los inconvenientes que pudiera representar para este camino vecinal el nivel de las aguas del embalse proyectado en el curso bajo del Tormes, a la altura del pueblo de Argusino, es de esperar que esto no suponga ninguna prohibición para esta vía de comunicación, toda vez que el terreno lo permite, pues como digo tal embalse no debe suponer perjuicio para ninguna clase de intereses, ya que a mi juicio, es posible conservar la comunicación en este punto del Tormes, permitiendo cualquier nivel del embalse, aunque para ello sea necesario aumentar la altura del puente, cuya estructura, sin perjuicio de técnico en la materia, crea admite cierta elevación.

Todo ello bien merece un detallado estudio por parte del organismo competente. Yo me limito a dejar anotada la idea por si es posible poner al día y en marcha tales proyectos, aprovechando lo gastado y ya realizado, en bien de todos.

E. JOSE MARINO

## Ventanal abierto a la ciudad

La calle de Hornán Cortés, en la parte que bordea la tapia de la Residencia «Rodríguez Chamorro», o sea, detrás de los chalets edificadas por la Diputación Provincial, tiene una larga hilera de farolas, las cuales se encuentran totalmente oxidadas y sin bombilla ni bombona. Están instaladas hace muchísimos años, probablemente unos veinticinco o más, y la realidad es que no han servido nunca para el objeto que fueron instaladas. ¿Por qué? Bien sabemos lo costoso que es dar un servicio público a una calle cuando se carece de los elementos necesarios, pero esta de Hornán Cortés tiene lo más difícil y sólo espera unas cuantas bombillas.

En las mismas condiciones están las farolas que hay al final de la Avenida de los Reyes Católicos, y de las que tanta vez hemos hablado de Carlos Pinilla. Problema de luz que no tiene nada más que un nombre, con sus correspondientes apellidos: Abandono. falta de sentido cívico y ninguna vigilancia.

La calle de Núñez de Balboa, así como su paralela de Churrucra, están formadas por grupos sindicales, viviendas particulares y edificios oficiales, dándose por ello repeticiones en las numeraciones. Son éstas, sindicales y municipales, formando un todo una serie de confusiones que originan mucha pérdida de tiempo para hallar una determinada dirección. No sería mucho mejor y más cómodo numerar nuevamente este distrito?

En los cruces de las calles de Churrucra y Núñez de Balboa con la de Valdivia, las tapaderas de los desagües juegan a las cuatro esquinas. Como precaución de que nadie meta el pie sin saberlo, se les ha puesto unas piedras así de gordas que no tapen el todo. Lo divertido de esto es que no hay agua que se desagüe, y sus que no hay pie que desahogue, en cambio, por la noche, cuya iluminación es perfecta, el tropiezo es seguro. ¿Tan difícil y caro es poner unas losetas de piedra rectangular y bien ajustadas?

¿Por qué esa breve zona verde de la Avenida de los Reyes Católicos no se la conserva en las debidas condiciones? Es un jardín que alegró el lugar y altamente necesario en toda zona urbana muy poblada, donde la infancia necesita un sitio para sus juegos. Pues bien, jardín cuyos pasajes están cerrados con alambradas, guarda en su interior un montón de basura y ha sido escogido para depositar allí las inmundicias, en vez de exigir la debida recogida a domicilio.

CERNE

## GUIA LITURGICA

Hoy, miércoles, día 21. De Feria. Morado de tercera clase. Misa propia, sin Gloria. Prefacio de Cuapastma. Oración sobre el pueblo. "Ite, missa est".

### CULTOS PARA HOY

- San Ildefonso.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.
- San Lázaro.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.
- San Juan de Puerta Nueva.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las ocho de la tarde.
- San Vicente.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.40 de la tarde. La Misa vespertina a las ocho.
- San Torcuato.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.
- Santa María de la Horta.—Misa a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.
- San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.20 de la tarde en Pinilla y a las 8 en San Frontis.
- Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.
- Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.
- Santiago del Burgo.—Misa a las diez.
- Remedios.—Misa a las 7.45.
- Domínicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.
- Corazón de María.—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8.30, misa vespertina; a continuación, vía crucis durante toda la Cuarema.
- Cristo Rey.—Misa a las 8, 8.30 y 9.30. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde, con exposición.
- Magdalena.—Misa a las ocho.
- Salesianos.—Misa a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

## EL SANTO DEL DIA

### SAN BENITO, ABAO

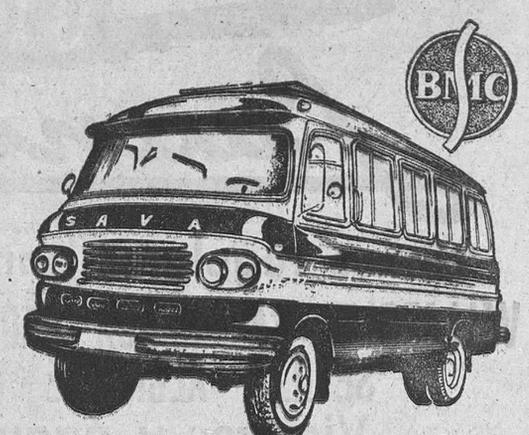


El gran patriarca de las más antiguas Ordenes religiosas nació de nobilísima casa en las cercanías de Nursia, ducado de Espoleto, en Italia. Sus padres le enviaron a Roma bajo la tutela del Papa San Félix II, distinguiéndose por sus progresos en la ciencia y por su filial devoción a la Virgen María. Para librarse de los peli-bros del mundo, a los quince años se retiró al desierto de Subiaco, haciéndose discípulo del santo anacoreta romano, quien le señaló una cueva que parecía sepultura y cada semana le llevaba algunos mendrugos de pan. Para librarse de una doncella que había visto en Roma demandó un cuerpo sobre espinos hasta chorrear sangre, y fue tan acepto al Señor este sacrificio, que en adelante ni siquiera sintió tentaciones sexuales. Uniósele después algunos anacoretas y más tarde fundó el Monasterio de Monte Casino, no sin haber antes derribado el ídolo y el altar de su precencia, oración y don de milagros cuando por todas partes. Al rey de los godos, Totila, reprendió sus malas obras y el predijo que pasados nueve años moriría, como en efecto sucedió. Después de anunciar su propia muerte, seis días antes hizo abrir la sepultura y volvió al cielo en 543, a la edad de sesenta y dos años cumplidos. Al punto de expirar, dos monjes que vivían en monasterios distantes, vieron un camino muy resplandeciente que principiaba en Monte Casino y terminaba en el cielo, oyendo la voz: «Este es el camino que siguió Benito.»

## CUPON PRO CIEGOS

En el sorteo del Cupon Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 280 pesetas el número 955, y con 25 pesetas todos los terminados en 55.

## AUTOBUSES BMC SAVA



20 butacas  
62 C. V. Diesel  
7 neumáticos, 7,50 x 16  
350.000 pesetas  
ENTREGAS MUY RAPIDAS  
Pago en 36 meses

Distribuidor en España:  
**Finanzauto, S. A.**  
Plaza de Alemania, 11 ZAMORA

CONTRA EL MILDEU DE LA VID

**DITIVER**  
Cruz Verde

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

- ARRIENDOS**  
ARRIENDO pastos para 200 a 400 ovejas. Dehesa de Macadina de Abajo. Tratar. Escudero. (572)
- AUTOMOVILES**  
VENDO "D. K. W." con 20.000 kilómetros. Garaje Cilleros. (562)
- COLOCACIONES**  
SE OFRECE molinero. Para informes: Oficina de Colocación. (573)
- COMPRA-VENTA DE FINCAS**  
VENDO finca, unas cien fanegas, tierra y prados, regadío. Tratar: Emiliano Zarza. Viñuela de Sayago. (574)
- MAQUINARIA**  
SE VENDE trilladora "Ajuría" '95, motor eléctrico 30 C. V., y trilladora "Horn" 800 kilos hora. Como nuevas. General Mola, 9, 4ª derecha. Teléfono 3594. (561)
- VIARIOS**  
PELETERIA GERMANA gran surtido abrigos de pieles. Precios económicos, facilidades. Bola, 13. Su cursal. Carretas 29 Madrid (1.910)
- TRASPASOS**  
LOCAL con vivienda, patio, poca renta. Teléfonos 2104 2608. (552)
- TRASPASO O ARRIENDO** bar acreditado y céntrico. Informes, periódico. (547)
- TRASPASO** almacén de coloniales. Calle Alfonso XII, número 5. Zamora. (546)
- VENTAS**  
PATATAS tempranas ciclo corto, precintadas. Casa Prieto, San Pablo, 17. (538)
- FABRICA de bovedillas, 4 tipos. Calle Colón, 5. Francisco Poyo. (419)
- VENDO 10.000 kilos paja blanca, 2.000 de algarobas. Amador Logarino. Montamarta. (575)

LOS MEJORES PROGRAMAS; LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ, EN LAS ANTENAS DE LA

**R. E. M.**  
Por su emisora central con 20 Kws.

**"La Voz de Madrid"**

Por sus emisoras regionales con 5 Kws. de La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Vigo, Radio Tarragona, La Voz de Cataluña, La Voz de Navarra y Radio Oviedo.

Por sus emisoras provinciales con 1 a 2 Kws. de Radio Palencia, La Voz de León, Radio Cáceres, La Voz de Alicante, Radio Alava, Radio Ferrol, Radio Cantabria, La Voz de Valladolid y La Voz de Castellón.

Por sus emisoras locales con 500 Wts. de La Voz de la Costa Brava, Radio Denia, Radio Villafranca del Penedés, Radio Sagunto, Radio Orihuela, Radio Utiel, Radio Monóvar, Radio Puigcerdá, Radio Jativa, Radio Luarca, Radio Berga, Radio Olot, Radio Susa, Radio Requena, Radio Pignatelli, Radio Cullera, Radio Carlet, Radio Chelva, Radio Mora de Ebro, Radio Vandrell, Radio Roda de Ter, Radio Cardona, Radio Vich, Radio Blanes, Radio Manises, Radio Adra y La Voz de Burriana.

Y MAS DE TREINTA EMISORAS COLABORADORAS DE 1 A 2 KWS., CON LA

**"RADIO DE LOS VALLES" DE ANDORRA**  
con 140 Kws.

Informes, proyectos y campañas: **SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD DE LA R.E.M.** Ayala, 15 - Madrid (1)

Jefatura Provincial del Servicio Español del Magisterio y de las Asociaciones de Enseñanza Primaria

Se pone en conocimiento de todos los señores maestros y maestras de esta capital afiliados al S. E. M. que siendo des el número de vocales a elegir por esta ciudad para la Junta Provincial de la Asociación del Magisterio Oficial, e igual el número de candidatos presentados, han sido considerados éstos elegidos por la Mesa electoral, no precisándose, por lo tanto, la celebración de las elecciones anunciadas para el día 25 de los corrientes.

EL JEFE PROVINCIAL DEL S. E. M.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Rebollo. Calle de la Feria, 16.  
Don Manuel Martín Sánchez. Ramón y Cajal, 29 y 35.

# ¡ES PRIMAVERA!

Por JESUS FRANCISCO HERNANDEZ PASCUAL

Horas van, jardínero; horas van de silencio y luna alta.

Despierta... ¡Es Primavera! y abril nos viene —rosas!—, en el alba.

Cuánto aroma en el aire. Cuánto ensueño la placidez de la mañana.

Cuánta luz sobre el puente de los ojos, ¡ay!, con la aurora, verde y malva.

Junto al estanque —¡transparencias vivas!— cuánta ternura al corazón. Ah. Cuánta ilusión de crecer, de darle al tiempo esta primera, dulce, virgen ansia

de amar y de morir. Esta alegría, ¡todavía sin manchar!

Horas van, jardínero. Olvida ya el silencio y la nostalgia.

Por tus jardines ronda la sonora melodía del agua.

Por el bosque y la fuente, viento y luna, la noche, resacaada.

Tantos vuelos girando. Tantos vuelos de golondrinas y campanas...

Oh, la armonía. Pájaros que levantan.

Vuelve la copla moza a romper campo y calma.

Sed de amapolas con rubor de sangre, entre verdor de sembraduras anchas.

Músicas nuevas con fragor de salmos, por la campiña soleada.

Horas del río, navegando caules la barcaola de las nubes blancas.

Ondas, trinos, rumores; alas celestes de la madrugada.

¡Itú, tan solo, mujer. Tú, solamente, caracola, sin playa!

Horas van, jardínero; horas van de prisiones, en el alma.

## NOTAS DE MI BLOC

### COMIENZA HOY

Si los calendarios del tiempo no mientan y la sucesión del día y la noche no es un mito creado para poder dormir y descansar, hoy, 21 de marzo, comienza la estación de la primavera, que entra en aguas sin los conocidos equipajes de sol, almendros en flor, polidrinras rasgando el aire y sin poetas contemplando una puesta de sol entre despuntar de flores y capullos.

La nueva estación, que estrenamos hoy, está ya demasiado baquetada por los embites de los poetas, escritores y novelistas, que ven en ella tema y motivo para sus lectores, dejando olvidados al verano, otoño e invierno, como si éstos no tuviesen derecho a ser "carne" de imprenta. Por esta causa, no quiero ser uno más de la plejeyda que ya han hecho mudo el tema. Voy a hacer mudo por el loro y les voy a mostrar una encuesta que he realizado entre diferentes personajes de diversas escalas sociales, a los que hice la misma pregunta: ¿Qué opina de la primavera?

UN JOVEN.—A mí la primavera me enloquece. A partir de hoy todo lo veo de color de rosa y empiezo a soñar todas las noches con Juli, Mary-Tere o Chari. La sangre me empieza a hervir y siento que el cerebro se me a reventar. Me siento muy distinto a como soy. ¡Ojalá durara la primavera todo el año!

UNA JOVEN.—Me encanta esta estación. Comienzo a ponerme el "palmito" y los jóvenes empiezan a mirarme con unos ojos que no he visto nunca hasta esta época. El amor comienza a llamar a mi corazón, porque los días están más soleados y la juventud pasea más que en otras temporadas. Luz, color, poesía, amor es primavera. ¡Qué romántica me siento!

UN ALBERTO.—A mí me da igual que hoy empiece la primavera. Yo lo que quiero es trabajar y lo demás son bobadas. De todas formas le agradezco que me haya dicho que empiece hoy la primavera, para irme a tomar un vaso de vino al bar del señor Peco y celebrarlo de esa forma.

UN ESCRITOR.—La primavera es la copla de la vida a la que queremos llegar todos con quince años. Me ha salido una frase muy bonita, pero en boca mía no hubiera dicho Juan Ramón Jiménez o Gabriela Mistral. Sin la primavera no comeríamos muchos que hemos tomado esta estación por escenario de nuestros romances y aventuras amorosas.

UN HUMORISTA.—No me gusta la primavera porque opino lo mismo que Cervantes, que dice: "Buen año de peste, buen año de hambre", y en esta estación se hacen cosas igual que churros. Particularmente, me gusta el invierno porque la gente se queda en casa a termar el color del brazo y no por la orilla del río donde están expuestos al chapuzón. ¡Qué genial soy!

UN FUTBOLISTA.—No me va nada. Prefiero el invierno porque es cuando trabajamos y cobramos, y en la primavera se acaba todo eso de las primas, los sueldos, las concentraciones y las entrevistas con ustedes, que luego las ponen en el periódico con letras grandes y sin cobramos nada. Ahora me iré a un chafel que tengo en Benitormar y podré descansar hasta septiembre de mis esfuerzos. No he tenido tanta suerte con la llegada de la primavera.

UN POETA.—¿Que qué opina de la primavera? Pues, des que ha empezado la primavera...

## MIRA COMO HACE LA PALMERA

Por ILISARDO GONZALEZ

Mira como hace la palmera. Abre las manos. Quiere coger el aire de la primavera. Pero tiene raíz, el aire escapa. ¿Siente burla? ¡Quién sabe si el llorar del viento es de pena por no poder quedar eternamente con el árbol, igual que el pensamiento quedarse quieto en la enramada blanca!

Si. Tiene más ventura de libertad que el árbol el papel y arranca más amor al humano que la pura ambición de la rama al airecillo. Dadme el papel, del cielo para escribir mi estrella, mi sencillo verso de la paz, mi revolución de amor. Anhele la roja tinta de la voluntad más buena, puesto de honor que con la sangre redentora sólo escribir podría. Y esperad mi manifiesto, amigos. Llegará la hora de la verdad castellana que llama vino al vino y es clara como el agua de la sierra. Es el himno cordial, el himno fino. Cuando diga: "¡Guerra de amor!"; decid vosotros: "¡Guerra!"

## LA FIESTA NACIONAL

### NUEVO REGLAMENTO DE ESPECTACULOS TAURINOS

Consta de trece capítulos y ciento treinta y ocho artículos

El texto refundido del nuevo Reglamento de Espectáculos Taurinos, que el "Boletín Oficial del Estado" publicó ayer, consta de 13 capítulos, 138 artículos y una disposición final, derogatoria de cuantas se habían dictado desde la publicación del Reglamento anterior, en 12 de julio de 1930, que que dan recogidas en el texto actual.

Se regula todo lo referente a la construcción de plazas de toros, escuelas taurinas, enfermerías, organización del espectáculo, actuación de la presidencia, designación de personal facultativo y auxiliar, operaciones preliminares y desarrollo de las corridas.

En las corridas de toros y novillos con picadores se designarán cuatro veterinarios, dos para el reconocimiento de las reses y dos para el de caballos. En las novilladas con picadores y becerradas se designarán sólo dos, y uno en las corridas de inferior categoría. Los reconocimientos que han de efectuar los veterinarios versarán sobre la sanidad, edad, peso, defensas y utilidad para la lidia y, en general, sobre todo lo que el tipo zootécnico del toro de lidia requiere.

Las reses que se destinen a la lidia para las corridas, de toros habrán de tener de cuatro a seis años, a cuyo efecto, una vez terminada la corrida, en el reconocimiento "post-mortem" que realicen los veterinarios de servicio, comprobarán que los toros tienen como mínimo los seis dientes permanentes completamente desarrollados.

El peso de los toros de lidia será: 460 kilos en las plazas de primera categoría; 435, en las de segunda, en vivo, y de 410 en las de tercera categoría, al arrasar.

El texto del Reglamento que trata de los caballos, se refiere a machado, y sus dimensiones, apreciadas al castillón, serán de veintinueve milímetros de largo en cada arista por veinte de ancho en la base de cada cara o triángulo. Estarán provistos, en su base de un tope de madera, cubierta de cuerda enrollada, de cinco milímetros de ancho en la parte correspondiente a cada arista, siete a contar del centro de la base de cada triángulo, treinta y seis de diámetro en su base inferior y treinta y cinco milímetros de largo, terminada en una cruzeta fija de acero, de brazos en forma cilíndrica, de cincuenta y dos milímetros desde sus extremos a la base del tope y un grosor de ocho milímetros. No se permitirá el empleo de puyas de diferentes características a las descritas.

En el piso del redondel se marcarán dos circunferencias concéntricas, con una distancia desde el estribo de la barrera, la primera, de siete metros, y la segunda, de nueve. De la primera no podrán avanzar los picadores al situarse para la sujeción de varas, y la segunda no la basará la res al ser colocada para ella.

Se dice en el Reglamento que "al presidente, durante la lidia le corresponde ordenar el cambio de todas las suertes; que pongan banderillas negras a las reses que no reciban en toda la lidia tres puyas, salvo en casos excepcionales, en que por accidente sufrido por la res o por el excesivo castigo recibido conviniera disminuir dicho número, a juicio de la presidencia o a respetuosa petición del espada a través del delegado de la autoridad".

El número de pares de banderillas ordinarias o de castigo que se hayan de colocar a cada res lo decidirá el presidente atendidas las circunstancias que en cada caso concurren.

Al finalizar la corrida se realizará el reconocimiento de las astas por los veterinarios en presencia del delegado de la autoridad, de un representante de la Empresa y otro del ganadero. Si alguna de ellas ofreciere dudas de haber sido manipulada fraudulentamente, se separará y guardará en cajas precintadas para su envío a la Escuela Nacional de Sanidad Veterinaria, donde se practicará su examen.

Por cada res cuyas defensas aparecieran artificialmente depuntadas, cortadas o limadas, el director general de Seguridad impondrá la multa de 50.000 pesetas al dueño de la ganadería; en caso de reincidencia, de 100.000 pesetas, y si hubiera una tercera infracción del ganadero, quedará inhabilitado para lidiar sus reses durante el plazo de un año.

Si las reses objeto de reconocimiento fueran de otra corrida no celebrada y hubieran transcurrido desde entonces quince días, las Empresas serán las responsables de las manipulaciones fraudulentas observadas, e incurrirán en la misma sanción.

Si el fraude se hubiera cometido notoriamente por orden de la empresa o de otros burlando la vigilancia del ganadero o empleados, se impondrá a los responsables la multa de 50.000 pesetas por cada res arregrada. Si hubiera reincidencia, la multa sería de 100.000 pesetas y si se produjera una tercera infracción, se prohibirá a los espadas actuar durante seis meses desde la fecha en que se cometió el fraude, y a la Empresa se le prohibirá organizar espectáculos taurinos en el plazo de un mes o, en su defecto, aumentar la multa de 100.000 pesetas a obra de mayor cuantía, impuesta por el Ministro de la Gobernación. Cifra.

### ¡TRABAJADOR!

El primero de octubre ha entrado en vigor el Seguro de Desempleo. Entérate si eres afiliado por tu patrono, en previsión de que algún día necesites sus prestaciones.

## CAMPEON Y ASPIRANTE



NUEVA YORK.—El campeón mundial de boxeo de los pesos fuertes, Floyd Patterson, izquierda, y el aspirante al título, Sonny Liston, fotografiados después de la firma del combate, que celebrarán cuando la fecha sea designada, que será entre el 18 de junio y 30 de septiembre. Todavía no ha sido elegido el lugar. —(Foto Cifra.)

## Posible protesta de la Metro Goldwyn Mayer, ante el regreso a Hollywood de Grace de Mónaco

Existente un contrato en vigor

Nueva York, 20.—Se considera posible que la compañía cinematográfica Metro Goldwyn Mayer presente una protesta, tras el oportuno asesoramiento legal, acerca del anunciado regreso de la princesa Grace de Mónaco al cine.

La compañía declara que el contrato que tenía con la princesa Grace fue sólo suspendido cuando ella dejó Hollywood en 1956 para casarse con el príncipe Rainiero.

"Nunca hemos anulado ese contrato", ha declarado un representante de la M. G. M.

Por su parte, el director Alfred Hitchcock, para quien trabajará la princesa Grace en su próxima película, ha declarado en Hollywood que el contrato comenzó en 1955 y que, de acuerdo con el

## La princesa Margarita sufre laringitis

Londres, 20.—La princesa Margarita sufre un ataque ligero de laringitis y tiene alguna temperatura, según se anuncia hoy. La princesa permanece en su habitación del palacio de Kensington.—Efe.

## ESPECTACULOS para HOY

**BARRUECO.**—"El hereje" (3). "Loco por el cine" (2) y "Pecado de amor" (3).

**RAMOS CARRION.**—"Fope" (3) PRINCIPAL.—"La venganza de Don Mendo" (3).

**VALDERRAY.**—"El capitán Verne" (2) y "Sissi" (2).

**ARIAS GONZALO.**—"La tumba india" (3).

**CINE BARRUECO** HOY: A las 4.30 — (Mayores) **FEMINA** EL HEREJE POLCO LULLI, y Loco por el cine DANNY KAYE-PIER ANGELI A las 7.30 y 10 — (Mayores) SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL EN ZAMORA de la película más sensacional de SARA MONTIEL

**PECADO DE AMOR** Reginald Kerman - Mario Girelli EASTMANCOLOR Canciones de todas las épocas en la voz maravillosa, incomparable, personalísima, de SARA MONTIEL "El día que me quieras", "Tapa de", "Adios Nínón", "Fich", "Ti ha de i agapi", "Los pardos", "Sous les toits de Paris", "Madreselva", "Flor del mal".

**METRO GOLDWYN MAYER** PRESENTA **PEDRO ARMENDARIZ** CONCHITA VELARCO MANUEL MONROY Y EULALIA DEL PINO en **EL INDULTO** Escrita y dirigida por José Luis Sáenz de Hara

## LOS ESTRELLADOS

### "La venganza de Don Mendo"

EN EL TEATRO PRINCIPAL

Desde 1911 en que fue estrenada esta farsa de Muñoz Seca, puede decirse que no ha dejado de representarse por teatros y teatrillos, lo que prueba su éxito como pieza hilarante que no pasa de moda. Ahora Fernando Fernán-Gómez ha tenido la ocurrencia de transplantar la al celuloide y lo ha hecho de la mejor manera posible; es decir, con el acertado criterio de fotografía propia obra escénica, manteniendo su construcción y los parlamentos al pie de la letra y únicamente limitándose a introducir ligeras añadidas o adaptaciones obligadas por el cambio de sistema.

Al comentar esta película no hemos de hablar, por tanta, de valores cinematográficos. Los méritos o demeritos de la conversión en imágenes se reducen casi exclusivamente al juego de planos y encuadres, complementado por un trucaje de cómicos efectos. La resaca, pues, ha de limitarse más bien a la presentación de la obra, para la que se crearon unos magníficos decorados de estilo moderno, con graciosos detalles inspirados por la sátira y otros que sirven para exagerar la nota grotesca. La calidad de los elementos plásticos es excelente, tanto por lo que se refiere a la fotografía, de Aguayo, como al color, de ricos tonos.

Fernando Fernán-Gómez, en su labor directora, pone especial cuidado en conservar la comicidad del original, cuyo diálogo en ríos es lo que en verdad cuenta, y resaltar, usando a menudo del contraste, los pasajes más divertidos, logrando así una proyección francamente divertida. A este resultado contribuye de modo notorio la feliz interpretación que llevan a cabo el propio Fernán-Gómez, encarnando al primer personaje; Paloma Valdés, tan bella como buena actriz, y Juan José Menéndez, apoyado por la colaboración de un nutrido reparto de rostros enérgicos.

## LA BOLSA

### COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

**Cotizaciones en Madrid**

**FONDOS PUBLICOS.**—Interior, 89.50; Exterior, 105; Amortizable 4% abril 1952, 105.75; Idem noviembre 1951, 105.75; Idem junio 1953, 105.75; Idem 3.5% julio 1951, 106.25.

**CORPORACIONES PUBLICAS.**—Reconstrucción Nacional, 107; Renfe, 106.

**CEDULAS.**—Hipotecarias 4.5% A. 89.50; Idem B. 89.25; Idem C. 90; Idem exentas, 100; Crédito Local Interprovincial, 103; Idem Lotes 42-44, 105.75; Idem 49-53, 103.

**BANCA.**—Central, 940; Español de Crédito, 970; Hispano Americano, 845; Ferrocarril, 603; Mercantil, 323; Republica Española, 600; Rural, 234.

**ELECTRICIDAD.**—Visco, 250; Leonesa, 200; Reunidas de Zaragoza, 173; Fenosa, 254; Hidroeléctrica del Cantábrico, 210; Cherro, 187.50; Hidroeléctrica Española, 355; Iberduero, ordinaria, 400; Idem nuevas, 392; Moncaerff, 147; Nansa, 162; SII, 258; Sevillana, 223; Unión Eléctrica Madrileña, 246.

**ALIMENTACION.**—Aguila, 658; Amateca, 220; Ebro, 535.

**CONSTRUCCION.**—Hidroviático, 705; General Española, 110; Dragados, 68; Vallehermoso, 330; I. Metropolitana, 174; I. Urbis, 165; U. Metropolitana, 98.

**INVERSIONES.**—Industria y Nav. Veneçol, 138; General de Inversiones, 191; Val. Mobiliario, 120.

**MINERAS.**—Rif, 550; Felsquera, 207; Guindos, 105; Ponferrada, 875.

**MONOPOLIOS.**—Arrendamiento de Petróleos, 201; Tabacalera, 237.

**NAVEGACION.**—Constructora Naval, Preferentes, 152.

**PAPILLERAS.**—Reunidas, 160.

**QUIMICAS.**—Explosivos, 350; Hidro Nitros, 180; Española de Petróleos, 565; Unión Química, 330; Resinera, 238.

**SEGUROS.**—Fenix Español, 45.000.

**SIDEROMETALURGICAS.**—Hornos, 243; Seat, 245; Auxiliar de Ferrocarriles, 247; Fasa, 475; Manu-

## La Orquesta Filarmónica de Viena recibe 360 millones de pesetas de herencia

Viena, 20.—La Orquesta Filarmónica de Viena ha recibido una herencia de trescientos sesenta millones de pesetas, legada por el director de orquesta Bruno Walter, nacido en Berlín, que falleció en los Estados Unidos el mes pasado a la edad de ochenta y cinco años.

Bruno Walter estuvo estrechamente unido a la vida musical austríaca durante casi cincuenta años. Obligado a salir de Alemania, primero, y de Austria, después, por los nazis, se estableció en los Estados Unidos durante la segunda guerra mundial. La última vez que dirigió en Viena fue en el año 1960 durante los festivales de música.—Efe.

## TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 4.45, 7.30 y 10 EXITO APOTEOSICO DE **PEPE** (Mayores) Cinemascope - Technicolor La película cumbre de CANTINERIA ¡¡Un maravilloso y deslumbrante espectáculo!!

## TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5.15, 7.30 y 10 **LA VENGANZA DE DON MENDO** (Mayores) EASTMANCOLOR con Fernando Fernán-Gómez, Paloma Valdés, Juanjo Menéndez, Antonio Gálvez y muchos más.

## TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5.15, 7.30 y 10 **LA VENGANZA DE DON MENDO** (Mayores) EASTMANCOLOR con Fernando Fernán-Gómez, Paloma Valdés, Juanjo Menéndez, Antonio Gálvez y muchos más.

SE ACERCA: La Compañía del Teatro Infantil Isabel, de Madrid, CON EL ESTRENO DE **8 MUJERES** de ROBERT THOMAS

## CINEMA VALDERRAY

HOY: Continúa desde las 4.30 "EL ULTIMO DIA" del formidable programa (FOLEBRADAS)

**EL CAPITAN VENENO** y **SISSI**

## CINEMA ARIAS GONZALO

HOY: A las 5, 7.30 y 10 Exito con el espectacular estreno, continuación de "El tigre de Español", en Eastmancolor. (Mayores)

**LA TUMBA INDIA** Debra Paget - Paul Hubschmid ¡¡La más granitosa tumba que concierne los siglos para el salvador de la mujer amada!!

## Planes para la temporada, en Murcia

Murcia, 20.—La Empresa de la Plaza de Toros dará en la próxima temporada seis corridas y una novillada como mínimo.

El 29 del actual, con motivo del aniversario de la liberación de la ciudad, habrá una novillada con la participación de "El Cerdo", Montilla y un tercero no designado; en abril, durante las fiestas de primavera, los días 22 y 23, se celebrarán sendas corridas de toros. La primera con la participación de Jaime Ostos, "Mondón" y Victoriano Valencia, con reses de Julio Aparicio, y la otra, con reses de Montalvo, para el reñonador Alvarito Domecq y los diestros Gregorio Sánchez, "Miguelín" y Curro Romero.—Cifra.

## Comentarios

Madrid, 20.—La Bolsa comenzó la semana con una sesión concurrencialista, que ha continuado la línea iniciada el viernes con fuertes cambios en todos los sectores y mucho negocio. Hoy no cuentan las bajas. Los alzas más salientes son: Banesto, 11 enteros; Hispana, 6; Popular, 5; SII, 8; Nansa y Sevillana, 5; Unión Eléctrica y Fenosa, 4; Duro Felguera, 7; Ponferrada y Guindos, 5; Campsa, 6; Ebro, 10; Aguila, 5; Telefónica, 9; Metro y Material, 5; Auxiliar de Ferrocarriles, 7; Altos Hornos, 3; Explosivos, 27; Petróleos, 10; Sniace, 9; Seat, 5; Unión y Fenix, 50 y Rif, 20.

En el cierre hubo dinero extendido a todas las secciones.—Cifra.

## EN BILBAO

Bilbao 20.—Cotizaciones de la Bolsa.

**FONDOS PUBLICOS.**—Interior, 89.25.

Atentado contra un muchacho de 15 años



Se ha producido en Madrid, un aleve atentado, que puede tener funestas consecuencias. En la foto, Ricardo Fernández de Bobadilla, de quince años de edad, víctima de un taxista madrileño. Fue agredido después de que el muchacho afeó la conducta insultante del conductor del taxi.

NOTICIAS DEL MERCADO COMUN EUROPEO

Los seis ministros no llegan a un acuerdo total

Tampoco hay progreso para una unión política

Luxemburgo, 20.—El ministro luxemburgués de Asuntos Exteriores, que ha presidido la reunión celebrada hoy por los seis ministros de Asuntos Exteriores de los países del Mercado Común, declaró después de la misma: "No hemos podido llegar a un acuerdo final. Estamos de acuerdo en ciertos puntos, pero requerirá algún tiempo que nos pongamos también de acuerdo en otros".

MACMILLAN CONFERENCIA CON EL PRIMER MINISTRO DE AUSTRALIA. Londres, 20.—Sobre cuestiones relacionadas con el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo, Macmillan sostuvo hoy una larga entrevista con el primer ministro de Australia y encargado de Comercio, John Mc Ewen.—Efe. EL CANCELLER AUSTRIACO LLEGA A LONDRES.

Schaus dijo a los periodistas que los ministros volverán a reunirse el 17 de abril en París.— LOS MINISTROS NO CONSIGUEN NINGUN PROGRESO SUBSTANCIAL SOBRE LA UNION POLITICA. Luxemburgo, 20.—Los ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común Europeo no han conseguido hacer progreso substancial alguno en las reuniones de esta mañana sobre un tratado de unión política, según han informado fuentes allegadas a la conferencia de los seis cancilleres.—Efe.

Londres, 20.—El doctor Alfons Gorbach, canceller austriaco, ha llegado por vía aérea a esta capital para una visita oficial de tres días, durante la cual celebrará conversaciones con el primer ministro británico Harold Macmillan. Acompaña al doctor Gorbach el ministro de Asuntos Exteriores austriaco, doctor Bruno Kreisky. En círculos autorizados londinenses se asegura que el tema de las conversaciones serán cuestiones relacionadas con el Mercado Común Europeo.—Efe.

Una proxima disposicion para estimular la exportacion española

OTORGAMIENTO DE LA MAXIMA LIBERTAD AL EXPORTADOR

Madrid, 20.—Estimular la exportación y lograr su incremento es el propósito principal de la política comercial actualmente. A esos fines está encaminada una inmediata disposición. Las licencias globales para la exportación que desde 1952 se iniciaron como sistema para ciertos frutos y productos hortícolas se irán ampliando a nuevos productos, en vista de los excelentes resultados que han tenido en cuanto a flexibilidad y eficacia. Se presentará a los exportadores un sistema administrativo apoyado por conceptos claros e ideado para darles las máximas facilidades, acortando el trámite para la exportación y permitiéndoles una gestión más eficiente dentro de su cometido. La Dirección General de Comercio Exterior ha estudiado la racionalización de los trabajos de sus servicios con vistas a una mayor productividad administrativa. Se crearán nuevos impresos para la exportación, racionalizados y adaptados a las exigencias de la mecanización.

Por medio de comisiones consultivas, verdaderos órganos descentralizados, la administración se acercará a los núcleos exportadores más significativos. Estarán constituidos por exportadores designados a través del Sirdicato respectivo y sus conclusiones permitirán montar toda la política de expansión comercial. Otorgar la máxima libertad al exportador es la idea que mueve a la nueva disposición. El particular podrá optar por la licencia global o por la particular. Los controles vendrán a "posteriori". El control de los reembolsos de divisas producidas por las exportaciones seguirá siendo objetivo de la administración. Lo que se pretende es que ninguna traba entorpezca a la exportación. Solamente se exigirá a "priori" que si el producto a exportar tiene inspección del S.I.V.R.E. esté de acuerdo con las mínimas de calidad exigidas.

HOMENAJE DE GUIPUZCOA A JOSE MARIA DEL MORAL

Recibió un pergamino con las firmas de los alcaldes de la provincia

Presidió el Vicesecretario General del Movimiento

Madrid. — (Servicio especial de PYRESA). La Diputación Provincial de Guipuzcoa ha rendido un cordial homenaje de adhesión y simpatía al delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, José María del Moral y Pérez de Zayas, que durante cerca de cinco años fue gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de la misma. El homenaje consistió en la entrega de un magnífico pergamino obra del artista donostiarra Santos Echevarría, en el que figuran los escudos de todos los Municipios y las firmas de todos los alcaldes de la provincia. Presidió el acto el vicesecretario general del Movimiento, Fernando Herrero Tejedor, y asistieron la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; delegados nacionales de Organizaciones, Asociaciones, Provincias y Juventudes, Fernández Galar, Tena Artigas y Fraga Iribarren; gobernador civil de Guipuzcoa, Manuel Valencia Remón; tesorero general del Movimiento, Salgado Torres; jefe nacional del S.E.U., Martín Villa; secretario general de Prensa del Movimiento, Castro Villacañas; consejero delegado, Pedreira de la Maza; director técnico de Prensa, Molina Plata; administrador general, Fanjul Basanta; director de PYRESA, Vicente Cebrían, y una nutrida representación guipuzcoana, en la que figuraban el presidente de la Diputación, José María Zabala, alcalde de Oñate y procurador en Cortes, Reyes Corcostegui; diputados provinciales señores Flores de Salazar y Aristzábal, y alcaldes de Fuenterrabia, Pasajes y Beasain. Hizo el ofrecimiento el presidente de la Diputación, don Vicente Asuero, que señaló como en la sesión plenaria del pasado 25 de febrero de 1961 acordó la Diputación tributar este homenaje a José María del Moral, leyendo el acuerdo que expresa la alegría y la tristeza de la Corporación, al mismo tiempo, por la nueva misión de mando encomendada a su exgobernador civil, y por cuanto ello significaba su alejamiento. Resaltó que todos los guipuzcoanos se encontraban espiritualmente presentes en el acto y expresó que uno de los habitantes de la provincia había solicitado que se realizase una amplia tirada fotográfica en color del pergamino que simboliza el homenaje. Por último puso de manifiesto el agradecimiento de la provincia por el calor y el corazón de que hizo gala del Moral en su tarea al frente de la provincia. José María del Moral contestó con unas brillantes palabras, en las que destacó la íntima conexión con la Diputación, que presidió su trabajo en Guipuzcoa. Indicó que si una persona quiere ser fiel a sí misma, debe verificarse frecuentes exámenes de conciencia y que al recordar a menudo su gestión en la provincia vascongada, siempre apasionada y de total entrega, piensa que tal vez en ocasiones no recogió los entusiasmos de sus habitantes o no supo dar la ejemplaridad de conducta de que son merecedores los colaboradores de una jerarquía política, o no llegó a dominar perfectamente alguno de los problemas planteados: "Errores y fallos—dijo—, que ahora quedan borrados con este acto al saber que me recordáis, y me creéis acreedor de algo en lo que yo humanamente me siento deudor. Es difícil que no quede huella permanente del paso por puesto de responsabilidad y nada ha dejado ante mí una tan honda como mi estancia en el Gobierno Civil y la Jefatura Provincial del Movimiento de Guipuzcoa. Finalmente agradeció el homenaje que se le tributaba y dedicó unas palabras afectuosas a los modestos alcaldes de los más modestos pueblos guipuzcoanos donde hay que ir con el corazón abierto porque siempre se encuentra en el voluntariado más amplio. (PYRESA)

EL 8 DE ABRIL, REFERENDUM EN FRANCIA

(Viene de la página primera)

to de Christian Fouchet para el cargo de alto comisario francés en Argelia y otras medidas encaminadas a colocar a aquel territorio en el camino de la independencia. Se autoriza al general de Gaulle para organizar un referéndum en Argelia y establecer allí un Estado independiente en cooperación con Francia.

Agrega el mensaje que el acuerdo de alto el fuego firmado con los dirigentes rebeldes en Evian el pasado domingo constituye "un paso decisivo" en su política argelina. "En un momento—concluye el mensaje— en que la lucha que se ha desarrollado durante más de siete años parece llegando a su fin, y cuando para la nueva Francia y la nueva Argelia se abren las perspectivas de una fértil y generosa cooperación, estoy seguro de que desearéis uniros a mí al expresar nuestra confianza y nuestra esperanza en el país y en la República.—Efe.

REVUELO EN LA ASAMBLEA: "TRAICION Y CRIMEN" SE LLAMA A LOS ACUERDOS. París, 20.—Unos sesenta diputados de derechas y uno socialista entonaron "La Marsellesa" cuando se notificó oficialmente a la Asamblea Nacional el acuerdo de "alto el fuego" y un portavoz derechista, Pierre Portolano, diputado por Bona (Argelia), calificó los acuerdos de "traición y crimen". "Lucharemos para que mañana

—si no hoy— vuelva a ondear la bandera francesa en Argelia", dijo Portolano. Se organizó un gran revuelo al preguntar el diputado conservador, Jean Fraissinet, al primer ministro, Debré, si el Gobierno "podría prometer solemnemente que no había provocado ataques que luego han sido atribuidos a ciertas organizaciones rebeldes". Michel Debré se puso en pie y respondió indignado: "No creo que tenga usted derecho a hacer esa pregunta. No podemos permitir que diga que el Gobierno está organizando atropellos. Le pido que retire sus palabras". Fraissinet replicó: "No he hecho una afirmación, sino una pregunta, que mantengo". Otro diputado derechista, Pascal Arrighi, afirmó que el Gobierno se había "descalificado" y que tendrá que ser reemplazado por otro "para reconciliar a todos los franceses"—Efe.

FRANCIA CONSIDERA "UN GRAVE INCIDENTE DIPLOMATICO" EL RECONOCIMIENTO SOVIETICO. París, 20.—El Gobierno francés considera el reconocimiento "de jure" del Gobierno provisional argelino expresado por la Unión Soviética, como "un grave incidente diplomático". En la capital francesa se especula con la posibilidad de que el reconocimiento se haya hecho para adelantarse Rusia a la China comunista.—Efe.

PASQUINES DE LA O. A. S.: "¡A LAS ARMAS, CIUDADANOS!". Argel, 20.—El jefe de la Organización Armada Secreta, general Salan, ha realizado esta mañana una emisión "pirata" en la que se ha referido a la huelga, pero la recepción era tan débil que los oyentes no han podido saber si Salan ordenaba el fin o la continuación de la huelga. Mientras tanto los pasquines "Paz en Argelia", colocados por el Ejército en la noche del domingo,

han aparecido esta mañana cubiertos por carteles de la Organización Secreta. En otros lugares de Argel han aparecido pasquines de la Organización Armada Secreta con las siguientes palabras: "¡A las armas, ciudadanos!". Dos personas resultaron muertas y otras veinte heridas en incidentes entre tropas francesas y musulmanas en el interior de Argelia.—Efe.

CUARENTA Y OCHO MUERTOS EN UNA LOCALIDAD A CUARENTA KILOMETROS DE ORAN. Orán (Argelia), 20.—Hasta ahora las informaciones procedentes de la localidad de Saint-Denis-Du-Sig, situada a cuarenta kilómetros de Orán, dan cuenta que la cifra de muertos habidos asciende a cuarenta y ocho.—Efe.

LOS EUROPEOS SE APDERAN DE TREINTA MIL ARMAS EN ORAN. Argel, 21.—Fuentes bien informadas dicen que esta noche, en Orán, unas treinta mil armas han caído en manos de los europeos, la mayor parte procedente de robos en cuarteles del Ejército y de la Policía.—Efe.

Posible difusión de las reuniones de la ONU, por TV. a Europa. Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 20.—El Embajador de los Estados Unidos ha sugerido que es probable que en un futuro próximo se puedan difundir por televisión, directamente a Europa, las reuniones de la ONU. "Es probable—ha dicho— que en el otoño próximo se puedan difundir en transmisión directa, por televisión, las reuniones de las Naciones Unidas mediante el empleo de un satélite artificial en el espacio".—Efe.

SUCESOS

Desbordamientos en Málaga. Numerosas personas han tenido que abandonar sus viviendas

Málaga, 20.—Se han desbordado los ríos Guadalhorce y Campanillas, a consecuencia del intenso temporal de aguas que se registra. La inundación ha afectado a una extensa zona de arboleda y sembrados. Numerosas familias se han visto obligadas a abandonar sus viviendas y poner a salvo ropas y enseres. La carretera de Cádiz está poco menos que intransitable y la circulación se realiza con muchas dificultades. El Gobernador Civil se ha hecho cargo de la situación desde el primer momento y, acompañado del Alcalde, mandos de la Guardia Civil y Policía Armada, concejales y delegados de Auxilio Social, ha recorrido los sectores damnificados. Estas familias han sido trasladadas a las barridas de la Estación y de Campanillas y a Málaga, siendo atendidas por Auxilio Social. En el aeropuerto de El Rompedizo, por el mal estado del terreno un avión "DC-4", que procedía de Madrid, al aterrizar se salió de la pista, pero no sufrió averías.—Cifra.

CURIOSIDADES DE LA ERA ATOMICA

Teléfono subacuático del tamaño de un penique

Londres, 20.—En el curso de una conferencia en el Instituto de Ingenieros Civiles se ha hecho público el invento y construcción de un teléfono subacuático del tamaño de una moneda de un penique, que va a ser empleado por la Marina inglesa. El teléfono-transmisor y receptor es semejante a un aparato de personas con defectos de oído.—Efe.

Un disparador de gases para disolver manifestaciones de s de helicópteros

Washington, 20.—Un llamado "dispensador de gases", fijado al motor de un helicóptero y conectado con las aspas rotoras del aparato, que puede esparcir gases en una zona amplia, ha sido ideado y desarrollado en los Estados Unidos como arma para disolver motines y manifestaciones tumultuosas. Se dice también que el Cuerpo Químico del Ejército ha construido una nueva mina de tierra que emite gases tóxicos en cuanto se tropieza con ella, y un proyectil-cohete denominado "Area Toxic Rocket", que al estallar cubre de gases tóxicos una extensa zona.—Efe.

Posible sistema de comunicaciones mundiales por satélites artificiales para 1968

Londres, 20.—La Gran Bretaña y la Mancomunidad de Naciones Británicas podrá establecer un sistema de comunicaciones mundiales mediante "satélites" artificiales hacia 1968, según ha anunciado el presidente de la Empresa "British Space Development Company", sir Robert Renwick.—Efe.

El Ministro de la Vivienda, Medalla de Oro e Hijo Adoptivo de Toledo

Toledo, 20.—La Medalla de Oro de la ciudad y el título de Hijo Adoptivo de Toledo le han sido concedidos al Ministro de la Vivienda.—Cifra.

Confusión en la Argentina

(Viene de la página primera)

gumar la solidaridad interamericana para aislar a Cuba.—Efe. "EL PRESIDENTE NO HA DIMITIDO NI DIMITIRA". Buenos Aires, 20.—El ministro de Defensa argentino, doctor Justo Villar, ha desmentido hoy la noticia de que el presidente Arturo Frondizi ha dimitido. "El Presidente no ha dimitido ni dimitirá", ha declarado el ministro.—Efe.

REUNION DEL TRIBUNAL SUPREMO

Buenos Aires, 20.—El Tribunal Supremo de la República argentina se ha reunido en sesión de urgencia esta tarde. En fuentes oficiales se dice que la sesión ha sido convocada para considerar "la situación reinante en el país y la actitud que debe adoptar el Tribunal" en el caso de que el presidente Frondizi se vea obligado a abandonar la Presidencia.—Efe.

Frondizi ya ha entregado su dimisión, según unos rumores

Buenos Aires, 21.—Vuelven a tomar fuerza esta noche los rumores de dimisión del presidente Arturo Frondizi, por presión de las Fuerzas Armadas. Noticias sin confirmar dicen que Frondizi ha entregado ya su dimisión al contralmirante Gastón Clement, secretario de Marina, y que está siendo sometida a los jefes del Ejército y del Aire.—Efe.

LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA SEGUNDOS

Doce mil obreros holandeses padecen gripe cada día

LA HAYA, 20.—Doce mil obreros holandeses padecen gripe cada día, según informes relativos a todo el país. La parte oriental holandesa es la más afectada. En la región en torno a Hengelo, los suministros de pan y leche se han paralizado en muchas zonas y las escuelas están casi vacías.—Efe.

Viena, 20.—Georgi Tsankof, ministro búlgaro del Interior, ha sido designado para sustituir al vicepresidente, Wvnlko Chevenkof, en una reorganización ministerial, según informa el diario del partido comunista búlgaro, "Rabotnitskso Delo". Chevenkof, antiguo "hombre fuerte" del Politburó búlgaro, fue destituido de su cargo el pasado mes de diciembre, al ser calificado de "stalinista".—Efe.

NUEVA DELHI, 20.—La señora Kennedy, esposa del Presidente norteamericano, ha regresado hoy de Jaipur, finalizando un viaje de seis días por el interior de la India.—Efe.

TOKIO, 20.—El Congreso Nacional Popular de la China comunista estará cerrado para los diplomáticos y corresponsales extranjeros, según se ha anunciado hoy en Pekín. La fecha del Congreso no ha sido anunciada todavía, pero los delegados continúan inscribiéndose para la sesión, la primera que se celebrará en dos años.—Efe.

LONDRES, 20.—Ha sido anunciado hoy en esta ciudad el fallecimiento de William Sampson Handley, especialista de fama mundial en el tratamiento del cáncer. Contaba ochenta y nueve años de edad.—Efe.

LUANDA (Angola), 20.—Fuerzas portuguesas causaron grandes pérdidas a los insurgentes en la región de Mazimbo, norte de Angola, en una operación para desbaratar la red de suministros de los insurgentes. Destruyeron varios reducidos rebeldes en plena selva.—Efe.

Zona única (primera) en toda España para la reglamentación de Artes Gráficas

Madrid, 20.—Todo el territorio nacional quedará comprendido en la "zona primera", que en lo sucesivo tendrá por denominación la de "zona única" a efectos salariales. En la Reglamentación Nacional de Trabajo de las industrias de Artes Gráficas, según se dispone en una orden del Ministerio de Trabajo que el "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana.—Cifra.

Circulación de billetes en febrero: 83.480 millones de pesetas

Madrid, 20.—La circulación en billetes el 28 de febrero último era de 83.480 millones de pesetas, con 75.480 en igual fecha del año 1961, según el balance del Banco de España. El saldo en cuentas corrientes acreedoras fue de 19.242 millones, frente a 18.206 en el año anterior, por lo que el aumento es de 1.035 millones.—Cifra.

Falla un "Thor" lanzado por la R. A. F.

Base Aérea de Vandenberg (California), 20.—Personal de la R.A.F. británica ha lanzado ayer un proyectil balístico "Thor", pero una avería en el sistema de dirección obligó al oficial de seguridad de la Base a destruir el misil.—Efe.

EL MUNDO EN 3 MINUTOS

Significado de la victoria peronista

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

La victoria peronista en Argentina es, antes que nada, una muestra más del fracaso psicológico de la Alianza para el Progreso y el resultado ostensible de la confusión creada en el continente iberoamericano por la prueba de fuerza de la conferencia de Punta del Este. Razones de lo anterior. Las razones de lo anterior se han venido explicando en esta columna desde hace bastantes semanas. Las líneas generales de la situación son, por otra parte, de una claridad casi matemática. En Punta del Este, Norteamérica, obsesionada por el caso cubano, puso sobre la mesa de la conferencia todas sus fuerzas para conseguir y obtener los votos suficientes para la expulsión de Cuba de la Organización de Estados Americanos. Estos países que se unieron contra Argentina, cuyo Presidente se encontró días más tarde con la reacción violenta y absurda de las fuerzas armadas, que le obligaron a romper sus relaciones diplomáticas con la isla antillana, pese a que unos días antes Frondizi había pronunciado un discurso en el que vehementemente intentaba explicar las causas de su posición. Ya he dicho en estas columnas que desde la conferencia de Punta del Este, a tenor de la presión realizada para obtener la condena de Cuba, lo que realmente ocurría era la transferencia de poderes a las fuerzas más reaccionarias del continente. En esas fuerzas que, por sus propias características históricas, estaban en la posición más alejada posible para realizar las reformas políticas, sociales y económicas que llevaba aparejadas la Alianza para el Progreso. Por tanto, era de imaginar que esas fuerzas se lanzaran a atacar a todos los grupos nacionales que, sin ser castrotristas ni mucho menos, aspiraban, sin embargo, a las reformas. Cuba había vuelto a proporcionar, pues, a los señores feudales de Iberoamérica un pretexto para no hacer la reforma. Ahora bien, las reformas son incontestables ya, y si ello es así, no se puede aludir a la tensión creciente, la hispanidad de otras soluciones, o que, como en el caso argentino, se retroceda de nuevo hacia el pasado. Cuando los pueblos retroceden hacia el pasado se equivocan, ciertamente, pero es señal de que no ven nada en el presente que les proyecte hacia el futuro. El peronismo como justicialismo. A poco que piensen ustedes en lo ocurrido en la Argentina, relacionarán todos los hechos citados anteriormente. Iberoamérica está tensa sobre sí misma, deseosa de encontrar una solución de justicia a sus grandes problemas. En Argentina, el pueblo ha seguido asociando el peronismo al justicialismo, y lo ha seguido asociando porque el reaccionarismo furibundo de los poderes clásicos ha encajonado la vida nacional en una situación que, aparentemente, no lleva a ninguna parte. El presidente Frondizi es un político fuera de serie. Tiene talento, y podría decirse incluso que posee genio. En unos momentos extremadamente difíciles ha conseguido eludir los riesgos de una guerra civil, pero ha tenido que soportar la reacción tremenda y constantemente de los grupos de poder, que no querían modificar nada de unas estructuras que se mantenían prácticamente inmóviles desde el siglo dieciocho. Sin embargo, Buenos Aires es ya una ciudad industrial y el país cuenta con una masa de asalariados fabriles que necesitan el incentivo político de su inserción en la vida nacional. En realidad, el único descubrimiento de Perón fue ese: advertir que en la Argentina existía ya una masa de obreros que alteraba completamente la fisonomía clásica del país de los latifundios ganaderos y trigueros. Como ustedes ven, pues, el

inmovilismo y el cerril reaccionarismo de los grupos del poder argentino han vuelto a colocar el país en el mismo trance político que hace unos años. Los problemas interiores y las presiones exteriores han sido la causa fundamental de ese retorno al pasado. Volver al pasado peronista no es, ni mucho menos, un triunfo de sabiduría política, pero no cabe la menor duda de que es un movimiento electoral completamente comprensible si se tiene la valentía de examinar la situación con los ojos claros. De ello resulta, pues, que en Punta del Este lo que realmente debió forzarse es la transformación y la reforma de Iberoamérica, en vez de conectarse con los viejos grupos del inmovilismo político secular del continente hermano. Ahora es claro lo que entonces parecía oscuro a algunos. Las elecciones próximas de Brasil van a demostrar, acaso, de la misma forma, la vigencia del cuadrismo. Y ello pese a que Quadros no ha podido explicar completamente lo ocurrido. ¿Por qué? Porque hubiera sido romper el cordón umbilical, demasiado rápidamente, con los poderes económicos. Pero los hechos están ahí. La solución que ha tomado el Gobierno argentino, forzado por las fuerzas armadas, no es una solución, sino la antisolución. Frondizi tendrá que hacer nuevos y fabulosos equilibrios para restablecer la calma. Pero, pase lo que pase, lo que de verdad se sabe ya es sencillo: que el continente entero busca salidas de expresión social, y que es imposible seguir arribando fórmulas antiguas y poniendo un samborombón de exclusión a quienes las traen. Si ocurre así, se buscará hacia atrás, para no pasar como castrotristas, y se seguirá adelante. Lo que no se puede poner en duda es que el peronismo, victorioso por defectos de otros políticos, tiene que evolucionar profundamente y que, dentro de su seno existirá ya, aunque no trascienda ostensiblemente, factores políticos nuevos.

ESTUDIOS DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

EL TURISMO EN LA PROVINCIA DE ZAMORA (1) Objetivos en que puede basarse el interés turístico

PREAMBULO

Nada se ha desarrollado en los últimos años con tanta rapidez como el turismo, debido principalmente a la creciente velocidad de las comunicaciones y a un nivel de vida más elevado que se generaliza en provecho de la mayoría de los pueblos.

El turismo constituye un fenómeno típico, político y social sin división de formas ni categorías y, al mismo tiempo que facilita el crecimiento de la cultura general, humana y universal, ha llegado a ser una realidad económica de la mayor dimensión e importancia.

En el resurgir de la economía española, el turismo receptivo ocupa un puesto de honor.

El turismo, en el año 1960, produjo casi 19.000 millones de pesetas y representó el 24 por 100 de todas las divisas ingresadas en España por todos los conceptos.

Teniendo en cuenta que la segunda exportación de importancia es la de agrícolas y representó en el mismo año 6.000 millones de pesetas, para igualar al turismo tendría que triplicar las plantaciones de naranjas y exportar toda su producción.

De 1959 al 1960 el turismo se incrementó en un 45,7 por 100, visitándonos un total de 6.113.253 personas.

Hay que tener en cuenta que el turismo de las zonas y lugares que han sabido atraer grandes beneficios, que impulsan su florecimiento y la prosperidad en todos los órdenes.

Pensando en todo esto, debemos mirarle de tal manera que no solamente nos conformemos con lo que Dios nos concedió en forma natural y con el legado artístico y monumental que poseemos, sino que colaboremos con la Bondad Divina creando y mejorando los servicios turísticos hasta aprovecharlos plenamente.

1. CONSIDERACIONES GENERALES

Zamora, que en 1955 figuraba englobada en "otras zonas" cuando de estadísticas se trataba, ahora puede ya estudiarse por separado su función turística respecto al turismo extranjero y así figura ya en las últimas estadísticas oficiales.

A pesar de que nuestra provincia, desde el punto de vista geográfico, es una provincia excéntrica, nuestras comunicaciones sirven de enlace al Centro y Sur de la Península con Galicia y esto la coloca en una posición teóricamente favorable para las corrientes de tránsito o estancia corta, además, podíamos alcanzar una nota significativa al, dotada de las debidas comodidades para el tráfico entre Francia y Portugal, se utilizase la carretera Irún-Burgos-Valladolid-Zamora-Ponte, en el interior San Martín del Pedregal-Braganza-Oporto y Lisboa.

Considerando como zona turística el espacio geográfico que ofrece una serie completa de objetivos a las corrientes turísticas, Zamora no es provincia que pueda atraer al turismo masivo, aunque reúne unas posibilidades turísticas que no se deben exagerar, en tanto no se las haga rendir al máximo mediante una adecuada explotación y una difusión bien estudiada y planificada.

Tienen interés sus monumentos y arqueología, atractivos para los amantes de la historia, del arte y los estudiosos de las manifestaciones de la cultura; sin embargo, hay que reconocer que estos objetivos constituyen sólo una parte de los motivos que podrían dar mayor impulso al movimiento turístico que, tanto del interior como procedentes del extranjero, podría acudir a esta provincia.

Otra de las perspectivas con que cuenta Zamora para el fomento del turismo debe basarse también en las posibilidades que puede ofrecer mediante una regulación racional de la caza y de la pesca, la esplendidez y hermosura del conjunto paisajístico-deportivo de la zona de Sanabria, con su lago, así como también las magnificencias de las centrales hidroeléctricas del sistema Esta-Duero y otras obras de ingeniería moderna y, finalmente, el resurgir de la Semana Santa y Ferias, encuadradas dentro de estas últimas, entre otros certámenes, los de carácter hispano-portugués ya iniciados.

PRINCIPALES OBJETIVOS EN QUE PUEDE BASARSE EL INTERÉS TURÍSTICO EN NUESTRA CAPITAL Y PROVINCIA

Partiendo de las consideraciones anteriormente expuestas, analizaremos los puntos y elementos más destacados de las manifestaciones provinciales que guardan relación con ese amplio concepto que hoy tenemos del turismo.

Nave. Todos ellos integran posiblemente el legado más completo que pueda ofrecerse en España de tal período.

Con relación a la riqueza artística existen reliquias aisladas, además del conjunto arqueológico a que nos hemos referido, apareciendo diseminadas por la provincia meritorias obras de arte que, para que ejercieran un auténtico poder de atracción, deberían estar instaladas en un lugar que permitiera su cómoda visita y que las dotara del relieve que merecen. Sería de desear y de gran utilidad para la provincia, el acometer la construcción de la Casa de la Cultura, que recogiera las obras de arte que forman el fondo del actual Museo Provincial—que carece de luz y condiciones para la exposición—y otras muchas obras pictóricas y restos arqueológicos desparramados en lugares inadecuados para su conservación. También albergaría el Museo del Trabajo, Bibliotecas y Archivos, ya que todo este tesoro artístico y cultural exige su urgente salvaguarda, su restauración y su acondicionamiento. El Museo catedralicio, cuya colección de tapices es una de las mayores joyas artísticas zamoranas, precisa también de una instalación más eficiente de la que tiene actualmente, ya que su visibilidad es muy defectuosa.

Es digno de tener en cuenta en este apartado el proyectado Museo de la Semana Santa, que constituirá una exposición decorosa y permanente de los grupos escultóricos que no reciben culto. Con ello se conseguirá librar a la mayoría del penoso acondicionamiento que actualmente tienen.

Las riquezas monumentales y artísticas son un poderoso atractivo para el turismo, por lo cual deben ser cuidadas y presentadas con todo esmero, aparte de que su visita debe ser fácil, estableciendo horarios adecuados para ello. Otras formas de turismo requieren una determinada estancia en la ciudad. Pero el turismo monumental y artístico pasa rápidamente, pues salvo contados casos de estudiosos que quieren conocer y contemplar detenidamente las obras de arte, la mayoría de los turistas se contentan con ver rápidamente las cosas. Esto tiene gran importancia desde el punto de vista económico, ya que las ciudades artísticas son visitadas rápidamente y con estancias cortas. Generalmente, mientras los nacionales tienen una marcada preferencia por los lugares de verano, los extranjeros se dirigen especialmente a las ciudades artísticas.

b) El paisaje.—A pesar de la multiplicidad de nuestros paisajes, el mayor atractivo paisajístico lo ofrece, sin duda alguna, la región sanabresa, a la que nos referiremos especialmente en el apartado cuarto.

Al paisaje puede dañarse por simple abandono, aprovechamiento forestale, construcciones anárquicas y obras de ingeniería. En general, debemos procurar por todos los medios la máxima protección a nuestros principales paisajes, y, aparte de no dañarlos, realizar una labor positiva de mejora y perfeccionamiento a base de repoblación forestal y de cuidado de las riquezas existentes.

El paisaje natural, cuando posee valores extraordinarios, puede también acogerse a la tutela del Estado y ampararse en sus leyes. En este caso especial se encuentra nuestro Lago de Sanabria.

c) Ferias y Fiestas.—Podrían considerarse como un objetivo más del turismo si llegasen a alcanzar la importancia que todos deseamos.

En nuestra provincia no existen festejos de renombre nacional, si exceptuamos nuestra Semana Santa, de la que nos ocuparemos en el punto siguiente. Contamos con las de San Agustín, en Toro; Virgen de la Vega, en Benavente, y las agostinas de Famoselle, las cuales no tienen atracción sino en el ámbito provincial.

Referente a las de San Pedro y septiembre en la capital, aunque también por ahora carecen de base fija para un plan turístico provincial, sin embargo, los ensayos realizados de certámenes y festivales en el último año para hacer resurgir nuestras fiestas pueden llegar a ser un motivo más de atracción turística, sobre todo si se llevan a efecto los proyectos de una Exposición y Certamen Hispano-Portugués de Danzas y Canciones con carácter fijo y periódico, completándose los programas con otras manifestaciones culturales, artísticas y populares.

La fiesta de vuelta al hogar de los zamoranos ausentes, sino más bien a fomentar el turismo y atraer gente de fuera, como lo están haciendo otras ciudades. Aun a costa de sacrificar un poco ese intimismo local. Ello no quiere decir que pierda la austeridad y el fervor que le son características. Por el contrario, deseamos que se aumenten al máximo estas cualidades y que se revise todo aquello susceptible de mejora dentro de la mayor religiosidad, solemnidad y autenticidad que siempre deben presidir nuestros desfiles procesionales.

e) Caza y Pesca.—Todos los deportes, pero especialmente la caza, la pesca, el montañismo y los deportes de nieve, son atractivos de gran importancia para muchos y por ello provocan desplazamientos de carácter turístico de innegable trascendencia. Una ventaja del turismo provocado por estos deportes es que no coincide su ejercicio con el gran turismo veraniego de la época de las vacaciones, lo que produce corrientes turísticas complementarias en las épocas del año de menor afluencia de viajeros.

La provincia de Zamora, por su variada topografía, con terreno poblado de montes bajos y altos, con abundante matarial, ofrece gran variedad de especies de caza menor, sobre todo conejo, liebre, perdiz-roja y gris—, codorniz, paloma, tortola, etc. A este respecto se viene notando en estos últimos años que puede ser la caza de la perdiz una verdadera fuente de turismo en invierno para la provincia. Los industriales hoteleros vienen observando un mayor desahogo por esta época en el desarrollo de sus industrias, especialmente los días festivos y sus vísperas. A los cazadores de esta provincia se desplazan cazadores procedentes de Madrid, Norte y Noroeste de España. Podría ser un incentivo de atracción de esta clase de turismo, siempre que se adopten medidas adecuadas para el desarrollo y protección de la riqueza cinegética. Actualmente se trata de conseguir la creación de un coto de perdiz en Villalpando.

En cuanto a la caza mayor, debe pedirse el estudio y puesta en práctica de medidas análogas a las implantadas en las sierras Segundera y de Porto, así como los valles comprendidos entre las mismas, que aún podrían ser repoblabas de tal especie si se ampara a los ejemplares supervivientes.

Nuestra provincia, surcada por numerosos ríos, ofrece grandes posibilidades para la pesca. Cabe destacar entre las especies, por considerarla de una mayor atracción turística, la pesca de la trucha, la que, con la debida protección y organización, puede proporcionar un gran contingente de viajeros. La afluencia a este deporte se extiende cada día más y Zamora podría absorber la casi totalidad de los pescadores de Madrid, ya que en la cuenca del Tera existe un verdadero criadero de truchas, un paraíso del pescador, que está a mucha menor distancia de la capital de España que los ríos del Norte, que tienen la desventaja de ser de curso más corto y, por tanto, de una mayor concentración de pescadores.

El Tera cuenta con lugares de fácil acceso a todo lo largo de la carretera de Benavente a Mombuey y con sitios más recónditos que son, la mayor parte de las veces, los que el pescador apetece más. Estos lugares que, además, son zonas agradables de una gran belleza, se hallan ubicados tanto en su curso medio como en su cuenca alta. Todo ello, sumado a las posibilidades piscícolas del Lago de las lagunas de la Sierra Segundera y de los ríos Requejo, Negro, Tuela, Trefacio, Vieve y otros menores, forman un conjunto no superado en España. Para su explotación sería necesario acondicionar los caminos de acceso a numerosos puntos de dichos ríos.

La Jefatura Provincial del Servicio de Pesca Fluvial ha prestado y presta la mayor atención a esta actividad, pues aparte de haber reforzado la guardería, tiene organizados dos cotos en el río Tera debidamente reglamentados y ha efectuado algunas operaciones de redado del río para combatir otras especies que en él viven y que perjudican a la reproducción de la trucha y piensa construir varios pequeños refugios del pescador en las márgenes del río. Es del mayor interés, a estos efectos, la definitiva instalación y puesta en marcha de la Piscifactoría del Lago de Sanabria.

Es de desear, que, para el fomento de la caza y de la pesca, se estudie la posibilidad de realizar competiciones de este tipo con carácter provincial, nacional e internacional incluso, tal como se ensayó el último año con el Campeonato de Pesca, en el que tomaron parte pescadores de Zamora y de Braganza y que constituyó un significativo éxito.

La organización de la pesca deportiva y de la caza en lugares adecuados, será un factor más con el que contaremos para aumentar la atracción turística a esta provincia y lograr la prolongación de la temporada del turismo al conjugarse éste con los demás objetivos enumerados.

f) Montañismo, camping, deportes de invierno y náuticos.—Hay que aprovechar la afluencia, cada día mayor, que existe a los deportes al aire libre y encauzarla hacia la zona de nuestra provincia más apta para ello: concretamente, la región sanabresa.

El montañismo y el camping, practicables en cualquier época del año, tienen amplio campo de acción en la zona indicada, con abundancia de numerosos y deliciosos rincones y, en invierno, la posibilidad de los deportes de nieve, cuando sean un hecho los accesos a las espléndidas pistas de la Sierra Segundera, especialmente Peña Treviña. Existe un solo refugio de montaña en las proximidades de San Martín de Castañeda. Sería necesario, para el fomento de los deportes al aire libre, acometer la construcción de algunos más en lugares adecuados para los fines expuestos.

La construcción de campings puede suponer, con un mínimo de coste fijo, un excelente medio de desahogo en los alojamientos de aquella región durante la temporada. Las márgenes del Lago se prestan para ello, dadas sus condiciones naturales y de comunicación, donde podría acometerse una instalación de este tipo y dotarla de los servicios correspondientes.

El Lago ofrece también excelentes condiciones para la natación, la navegación en snipes, de balanderos y otros deportes acuáticos, preva, naturalmente, la construcción de los imprescindibles alojamientos y embarcaderos. Si se completase la carretera de circunvalación, construyendo la parte correspondiente a la margen norte del Lago, se aprovecharía a porción más bella del paraíso, utilizable hasta en invierno, dada su magnífica situación. Las competiciones y pruebas náuticas en el Lago tendrían entonces una completa visibilidad desde cualquier punto y ofrecerían unas condiciones óptimas para el desarrollo de las mismas, que harían del Lago un sitio ideal e inmejorable, muy difícil de superar, por su emplazamiento, extensión y profundidad, exigencias requeridas para la práctica de las distintas gamas de los deportes acuáticos.

g) Folklore, traje típico y artesanía.—El folklore español—excelente y cautivador por su colorido, variedad, riqueza y arte—es, pues, una gran atracción para los extranjeros, y actualmente, gracias al esfuerzo de la Sección Femenina del Movimiento, secundada por otras organizaciones, ha vuelto a la primitiva pureza de nuestros bailes y canciones, como una verdadera depuración del arte popular.

En Zamora, las manifestaciones folklóricas y de vestuario típico aparecen dispersas y tienen elementos atractivos de verdadero interés. Nuestra Sección Femenina—al igual que en el resto de España—ha recogido estas importantes manifestaciones y cuando las ha presentado fuera han causado gran curiosidad y hasta admiración. Por ello, entendemos que el núcleo que en este aspecto constituyen Carbajales de Aiba y Toro, en cuanto a trajes típicos—aquél con su taller de la Sección Femenina y éste con su tradición familiar bien mantenida, además de otros dispersos en la provincia—deben concentrarse en un Museo del Traje, ya citado en el apartado correspondiente. Y las canciones y bailes populares, de los que estos años hemos tenido algunas manifestaciones de gran interés, deberían ser sometidos previamente a una verdadera selección y luego presentarlos en festivales de trascendencia y resonancia.

El valor que representa el folklore está en competencia con todos los existentes en la nación. Sin embargo, si se logra dar a conocer y destacar, puede representar un factor más de atracción hacia las peculiares regiones que lo constituyen.

Con relación a la artesanía, debemos tener en cuenta que el turista está predisposto para la adquisición de objetos típicos de los lugares que visita, aunque estos objetos puedan ser de carácter industrial. Pero su preferencia se inclina, en su mayor parte, por el trabajo artesanal. A este respecto se debe fomentar el desarrollo de la artesanía para llegar a ofrecer artículos artísticos que acrediten a la región visitada como de buen gusto y laboriosidad.

El bordado tiene sus espectaculares representaciones en los trajes regionales y otras labores primorosas que van adornados con ricos bordados, inspirados originariamente en las telas que de Oriente llegaban a Iberia a través de Italia y de otras que traían o traían a conocer los cruzados. Nuestros trajes típicos son de gran belleza y vistosidad dentro de la modalidad y tipo regional a que pertenecen.

Debemos, pues, fomentar la artesanía provincial y local, llegando a la mayor perfección, variedad y selección posible en los trabajos realizados para lograr acreditar los artículos producidos.

h) Industriales.—Cuenta la provincia de Zamora con otro objetivo de interés turístico: la zona de las grandes centrales hidroeléctricas del sistema Esta-Duero, dispuestas éstas de tal forma que la ruta para su visita se hace interesantemente atractiva, teniendo en cuenta el interés despertado por las cuestiones técnicas y los atractivos del paisaje que los embalses ofrecen, así como el viaducto "Martín Gil" y otras obras de ingeniería moderna.

Las rutas organizadas a las centrales, presas y embalses de Ricobayo, Villalpando y Castro de Albaladejos, a las que se sumarán las de Saucelle, Aldeadávila en Saia manea y los tres saltos que Portugal construye en el Duero Internacional, en su primer tramo, podrán ser de gran interés turístico, especialmente si se logra compaginar la belleza de los embalses con otras actividades deportivas.

i) Gastronomía.—Es frecuente que el viajero, al llegar a un punto determinado, pregunte por los platos típicos, aspecto que en esta provincia está bastante descuidado por los establecimientos del ramo, a pesar de que entendemos que por las razones de satisfacer la curiosidad del turista—que por lo general es un ciudadano caprichoso y amigo de novedades—debe cuidarse como un objetivo más a conjugar con el plan turístico esbozado.

La conservación de la tradición debe mantenerse en platos como la trucha escabechada, el bacalao a la trenca y el pulpo a la sanabresa, por ejemplo, que no deberían faltar en la carta de todos los buenos restaurantes y hoteles zamoranos.

Complemento de las comidas son las bebidas y principalmente los vinos que tanto renombre han dado a algunas regiones. Aparte del típico vino de Toro, debe también ofrecerse al viajero nuestros caldos y claretes seleccionados de la llamada Tierra del Vino, acreditando al mismo tiempo dichos productos.

LOS DEPORTES

El Atlético perdió en Segovia, frente al titular (6-2)

Los zamoranos acusaron el cansancio del partido jugado el día anterior en Astorga

El Atlético se desplazó el lunes a Segovia para contender con el

titular en el anunciado partido amistoso benéfico, venciendo los segovianos por el resultado de 6-2.

III JUEGOS DE LA O. J. E.

BALONCESTO ESTUDIANTES, 23: VIRGEN DE LA VEGA 20

Alineaciones: Estudiantes: Campesino (4), Coito (7), Vecilla (6), Justol y De Elías (6).

Virgen de la Vega: Gil, Sandín, Finstrosa (8), Acuña (6), Ayen (6), José Carlos, Del Hoyo y Cahelo.

Habíamos visto jugar hace tiempo al equipo benaventano y, según lo que pudimos apreciar, habría de salir en plan de víctima contra los Estudiantes. El transcurso del encuentro nos demostraría lo contrario. Con una preparación física envidiable, desde el primer minuto se volcaron contra la canasta contraria con una puntería peli-grosa, hasta tal punto que durante todo el primer tiempo fueron delante en el tanteo. La falta de veteranía, que les privó de la victoria, fue el artífice del triunfo de su contrario. Efectivamente; el Estudiantes, con más horas de vuelo y distribuyendo mejor sus facultades, a partir del segundo tiempo supo formar su zona en la que continuamente se estrechaban los avances del Virgen de la Vega, va más cansados y faltos de acierto en la canasta. El juego organizado de Elías y dos escapadas de Ceito dieron la victoria, igualmente merecida por ambos contendientes, al equipo más experto. En favor de los vencedores diremos que no contaban con reservas para hacer los cambios y esto hacía más fatigosa su labor.

En resumen: bonito partido por lo nivelado del marcador y por las jugadas realmente bonitas de ambas individualidades, de Elías por parte de los zamoranos, y Finstrosa, Acuña y Ayen por los de Benavente.

El árbitro, señor Catalá, no quiso ser todo lo severo que debía, quizá por contribuir al bonito desarrollo del encuentro.

BARRIO

Los árbitros del domingo

Madrid, 20.—Arbitros designados para dirigir los partidos oficiales del próximo domingo:

SEGUNDA DIVISION Grupo Primero

Leonés-Burgos, López Monte-negro.

Salamanca-At. Baleares, Rufé Arciturri.

Indauchu-Coruña, Torres Bernabén.

San Sebastián-Pontevedra, Ferrate.

Celta-Gijón, Cotanda.

Sabadell-Orense, Barrenechea.

Basconia-Alavés, Cerezoche.

Plus Ultra-Real Valladolid, Méndez.—Alfíl.

Las Apuestas Mutuas

Los máximos acertantes sólo cobrarán 10.797 pesetas

Madrid, 20.—Resultado provisional del sorteo de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXVIII jornada de Liga, del día 18 del mes actual:

Columnas: 7.494.390. Recaudación: 20.977.160 pesetas. Cincuenta y cinco por ciento de premios: 16.457.438 pesetas.

Reparto de premios: 5.495.812,60 pesetas a repartir entre 509 premios de primera categoría, con catorce aciertos, a pesetas 10.797,20 cada uno.

Igual cantidad a repartir entre 11.898 premios de segunda categoría, con trece aciertos, a 462,10 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 96.432 premios de tercera categoría, con doce aciertos, a 56,90 pesetas cada uno.—Alfíl.

El desempate Atlético de Madrid-Basconia se jugará en Zorrilla Mañana, a las cuatro y media

Madrid, 20.—La Real Federación Española de Fútbol, ha designado el Estadio Municipal de Valladolid para celebrar el partido de desempate de los dieciséisavos de final de la Copa de S. E. el Generalísimo

entre el Atlético de Madrid y el C. D. Basconia, de Bilbao. El encuentro se jugará el próximo jueves, día 22, a las cuatro y media de la tarde.—Alfíl.

III JUEGOS DE LA O. J. E. CLASIFICACIONES

Table with columns for FUTBOL, Sector Benavente, J.G.E.P.F.C.P., and Sector Toro. Rows include Estudiantes, Imperio, Magisterio, Italiano, Juventud, Rayo, Viriato, Padre Manjón, Padre Claret, and Baloncesto results.

# PULSO DE LOS DIAS

## Ese viejo reloj

Por ALBERTO LUIS PEREZ

Ese viejo reloj familiar parece estar fabricando, con su tozudez desesperante, una miríada infinita de segundos. No cesa en su afán: ¡Tic, tic... tic, tic... tic, tic...! Así desde siempre. Con uno de esos tic, tic vine yo al mundo y ahora tengo las sienes de segundos, que ya almacenan años... Como esos miserios que amasan su capital céntimo a céntimo. Reúnen cien céntimos y hacen una peseta; luego componen unidades más altas: un duro, veinte duros, miles de pesetas. ¡Parece mentira! Resulta casi increíble, pero céntimo a céntimo, o segundo a segundo, ese reloj ha marcado el nacer y el morir de mis abuelos, de mis padres, de nosotros mismos.

Ellos pasaron, pero el reloj sigue ahí, con su tic, tic, del que nadie podría pensar, por intrascendente, que pueda suponer el inexorable cuento de muchas vidas: la niñez, la juventud, los sueños y los fracasos de tantas horas. Es una máquina inventada y construida por el hombre, pero, como tantas otras, colocada ahora por encima del hombre que la creó, con una vida más larga, con un sentido crítico más agudo, con una biología más estabilizada y consistente.

¿Tic, tic... tic, tic...! ¿Dónde está ya el arte que fue capaz de crear esa máquina ponderada, casi inteligente y casi perfecta? ¿Y quién le contará los segundos a él mismo, con otro tic, tic más contundente y rígido, más frío e inexorable todavía? ¿Y lo sé? ¿Y lo sé? El Sol le cuenta los segundos al viejo reloj, como él nos los cuenta, nos los ha contado ya, generación tras generación, a todos los componentes de una familia. ¿Y al Sol?

¿Dónde estará el tic, tic gigantesco —si es que existe— que vaya contabilizando los días del astro rey? Porque indudablemente también tendrá su contador, en tenaz, perpetuo y rítmico tic, tic. Algún día, en algún reloj misterioso, se marcará para nuestro Sol el tic, tic final. Ese día marcará el fin del mundo. Hace poco tiempo este fin del mundo fue frivolamente vaticinado por los astrólogos indios, debido a una conjunción extraordinaria de ocho planetas colocados en fila india. No es que la circunstancia

fuera grano de anís, aunque no es probable que el sistema solar perezca por fallo mecánico.

Las atracciones y repulsiones de ocho planetas, en una línea de fuerza de componente única, aunque fuera por escasos momentos, no era cosa de risa ni mucho menos, y los astrólogos orientales se llenaron de escrúpulos, hasta cierto punto comprensibles. Pero el Sol —volviendo al Sol— es un dragón fabuloso y no necesita de estos fallos mecánicos para jugar una mala pasada. El peligro está siempre en él, en sus melancolías, y no precisamente por «muertos», sino más bien por «rejuvenecimientos» súbitos, que podría dar al traste con todo lo creado. Sería un cronómetro que supondría el «morir», como tantas veces ocurre. Un renacer de las cenizas, como el ave fénix, para volver a recomenzar el ciclo.

Es precisamente este «tic, tic» el que preocupa a la ciencia y el que tratan de estudiar los modernos satélites artificiales. Aunque de producirse el trágico y siempre fenómeno, orientado en el mundo de las galaxias ígneas, ¿de qué nos serviría la advertencia o el anuncio previos? Sería en todo caso un tic, tic final, que marcaría el comienzo, en un tiempo futuro, de fenómenos que ya se dieron en un tiempo pasado.

Porque el tiempo es ciertamente irreversible dentro de su irrealidad y su misterio. El coronel Glenn pudo ver cuatro puestas de Sol en unas horas, pero lo que nunca podría ver ya a bordo de su camareta orbital es la puesta de Sol, por ejemplo, que le vio nacer. Aquella, ¿dónde está? El tiempo acelerado y el futuro asido por los pelos es siempre concebible; pero el pasado es un abismo contra natura, al que la razón humana, ni aun lanzada a sus más locos sueños, podrá llegar jamás.

De este viejo reloj familiar, efectivamente, yo sé que guarda entre los entresijos de su maravillosa mecánica el tic, tic de mi último suspiro. Y tal vez podría asirlo, de algún modo, robucando bien entre sus espirales enredadas; sin embargo, de aquellos segundos milagrosos, de tantos y tantos segundos milagrosos como ha marcado ese reloj para mí mismo, ¿qué se ha hecho? Nunca podrían revivir y hasta llegamos a dudar, a veces, de que hayan existido nunca. ¡Tic, tic... tic, tic...! Con tozudez desesperante, ese viejo reloj contabiliza todos los eventos de nuestra vida. Y ahora, por ejemplo, señala para este comentario intrascendente su tic, tic final.

# La vida: actualidad y reportaje

## BIKINI, LA ISLA DE LA MUERTE (II)

### Fiebre, vómitos y escochaduras de la piel: síntomas radioactivos. A la lluvia radioactiva se le llama "Fallout", y ya no hay gaviotas

El primero de marzo de 1954 los americanos hicieron en el atolón de Bikini su segundo experimento nuclear. Era importante que las escurrias radioactivas provocadas por la explosión no recayeran sobre las islas habitadas de las cercanías. Un error en el cálculo de los vientos o la casualidad, que hizo variar la dirección de éstos, puso en dificultad a las autoridades en-

polen para perderse lejos, lavado por el mar, o para matarlas cuando se encuentren arriba, en el cielo, solas.

El primero de marzo de 1954 el "Dragón Afortunado" se encontraba al norte de Rongelap. A bordo había veintitrés hombres. El pesquero japonés navegaba en una zona controlada, pero los aviones americanos de exploración no lo

Pero el estroncio 90 y el cesio 137 tienen una vitalidad peligrosa. Hacen falta, en efecto, treinta años para que la mitad del núcleo radioactivo de estos dos elementos se desintegre. El estroncio 90 absorbido por el cuerpo humano se deposita en los huesos. Este constituye el peligro inmediato del "Fallout". El cesio 137 se deposita al contrario en el cuerpo humano más o menos uniformemente y es expulsado en más o menos seis meses. El estroncio puede quedar en el organismo por muchos años. El cesio 137 no constituye un peligro in-

mediato, pero puede dañar las células de la reproducción.

**RAUL TORRES**

(Exclusiva para PYRESA.)

**MANANA:**

Los ladrillos y la madera contienen radioactividad.

## COSAS DEL MOTOR

### Parques infantiles y guías escolares de tránsito

Al estudiar los diversos factores que intervienen en los accidentes de circulación —vehículo, hombre, carretera—, analizando la importancia de cada uno de ellos, nos vas a permitir, lector amigo, que nos detengamos hoy a pensar en el hombre. Más aún, que busquemos en esta mañana trágica al niño, cual ente primordial en la batalla de la seguridad vial.

No sólo porque el niño es el futuro conductor en potencia, sino porque lo hallamos inmerso en la circulación actual: Pasea por las calles, juega, circula en bicicleta... Si sumáramos los índices estadísticos de los niños víctimas de accidentes de circulación en todos los países del mundo, la cifra resultante nos llenaría de espanto, de sorpresa y dolor.

Sólo en España han caído víctimas mortales casi 150 niños hasta los catorce años de edad en el transcurso del año 1961. Por ello es lógico que las autoridades competentes adopten toda clase de medidas para evitar tales percances e impulsen y orienten los medios adecuados hacia una campaña escolar de seguridad en las calles y carreteras.

De ahí que en casi todos los países se dé preferencia a la educación vial del niño. Lo mejor que se puede hacer —dicen— es educar a los futuros ciudadanos para que cuando lleguen a ser adultos y tengan vehículo propio o pasen por las calles, sepan perfectamente cómo deben comportarse en los distintos casos y obrar en consecuencia.

La creación de las Guías Escolares de Tránsito y la instalación de los Parques Infantiles en las que, jugando, el niño aprende a circular como es debido, adquiriendo, a la vez, sentido de la responsabilidad social, tiene su origen y su fuerza en este principio.

Al niño se le puede llevar de la mano hacia donde el educador se lo proponga. Si a ello se une el sabio consejo de instruir delectando, miel sobre hojuelas.

Para que los niños pequeños comprendan lo que significa un cruce y la importancia que tiene guardar la norma para escudar la vida que continuamente está en riesgo, si no sabemos andar según las reglas de la circulación, hay que poner en sus manos pequeñas ciudades con sus plazas, sus calles, con sus calzadas y aceras, con semáforos, con señales de prevención, de peligro, de preferencia. Si el niño llega al Parque de la mano del maestro, la batalla de la seguridad vial está ganada.

Si los Parques Infantiles de Tránsito, fijos y móviles, se pueden considerar como el lado amable de esta campaña que se inicia en España, con aplauso y expectación ante sus resultados, los llamados Guías Escolares son como la avanzada de los mismos. En las filas de los Guías Escolares forman no ya los niños, sino los molzabetes que ayudarán a los niños, salvándoles del peligro, en las proximidades de los colegios, a las horas de entrada y salida.

Los ruidos emitidos por diversos tipos de motocicletas y motocicletas que excedan de ochenta o noventa fonos, según los casos, serán comprobados y denunciados ante la autoridad correspondiente.

De ello, los cronistas municipales vienen dando buena cuenta en la prensa, luchando por una moderación de la algarabía callejera.

Ahora, sin duda, el difícil problema entra en fase resolutiva. Teniendo en cuenta las sugerencias e indicaciones de la Jefatura Central de Tráfico, el Instituto Torres Quevedo ha fabricado un fonómetro, aparato eficiente capaz de medir los ruidos producidos por determinados vehículos.

Para enseñar el adecuado manejo de dicho aparato se celebra en estas fechas en el Instituto Torres Quevedo un curso al que asisten jefes y oficiales de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y funcionarios de la Jefatura Central de Tráfico.

Los ruidos emitidos por diversos tipos de motocicletas y motocicletas que excedan de ochenta o noventa fonos, según los casos, serán comprobados y denunciados ante la autoridad correspondiente.

De ello, los cronistas municipales vienen dando buena cuenta en la prensa, luchando por una moderación de la algarabía callejera.

Ahora, sin duda, el difícil problema entra en fase resolutiva. Teniendo en cuenta las sugerencias e indicaciones de la Jefatura Central de Tráfico, el Instituto Torres Quevedo ha fabricado un fonómetro, aparato eficiente capaz de medir los ruidos producidos por determinados vehículos.

Para enseñar el adecuado manejo de dicho aparato se celebra en estas fechas en el Instituto Torres Quevedo un curso al que asisten jefes y oficiales de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y funcionarios de la Jefatura Central de Tráfico.

Los ruidos emitidos por diversos tipos de motocicletas y motocicletas que excedan de ochenta o noventa fonos, según los casos, serán comprobados y denunciados ante la autoridad correspondiente.

## "ESPAÑA ES UN PAIS PRIVILEGIADO EN VOCES"

«Las subvenciones son imprescindibles: la de la ópera de Viena es de 720.000 pesetas diarias, diez meses al año»

Declaraciones para PYRESA de la cantante española María Lalanne

María Lalanne es una de las promesas del arte lírico español que ya se han convertido en auténtica realidad. Buena prueba de ello es, por ejemplo, el que haya sido contratada por el Círculo de Amigos de Ricardo Wagner parisino para interpretar un concierto en la sala que lleva el nombre del inmortal compositor alemán, en la capital de Francia, el próximo día 4 de mayo, concierto que será seguido de otros dos en la misma ciudad en el curso de una semana. María Lalanne es discípula de Lola Rodríguez Aragón y estudió canto, piano y composición en París, e interpretación en Múnchen y en el "Mozarteum" de Salzburgo. Es una soprano ligera, con la cuerda lírica completa, que alcanza, como nota más alta en concierto, el "fa" sobreagudo. A nuestra pregunta sobre sus primeros pasos en el mundo del canto nos contesta así:



La gran cantante española Victoria de los Angeles

«No podemos aspirar a una ayuda de ese tipo, pero sí a una que no sea tan corta como la que se concede, por ejemplo, a la zarzuela madrileña cuando celebra temporada de ópera.»

«¿Qué ventajas reportaría ese teatro por el que abogas?»  
«Aparte de las puramente artísticas, otras de tipo turístico y social —son muchas las familias que vivirán con su trabajo en él— y, además, le considero imprescindible para un auténtico resurgimiento del teatro nacional en cuanto escuela insuperable de directores y escenógrafos. En todos los países, la ópera figura en vanguardia del teatro en lo referente a medios externos y carpintería teatral.»

«¿Alguna cosa más?»  
«Sí. Que debemos considerar el hecho de que en Alemania, por ejemplo, todas las ciudades de más de 50.000 habitantes cuentan con un teatro de ópera con temporada ininterrumpida todo el año. Y en España hay teatros en provincias con magníficas condiciones para la ópera, mejores, incluso, que los que existen en Madrid: puedo citar, de memoria, el "Calderón" de Valladolid, el "Romea" de Murcia, el "Campomar" de Oviedo, el "Emperador" de León, y otros de Bilbao, Valencia, Zaragoza, Castellón y, como ya he indicado, de casi todas nuestras principales ciudades. ¿Por qué no aprovecharlos?»

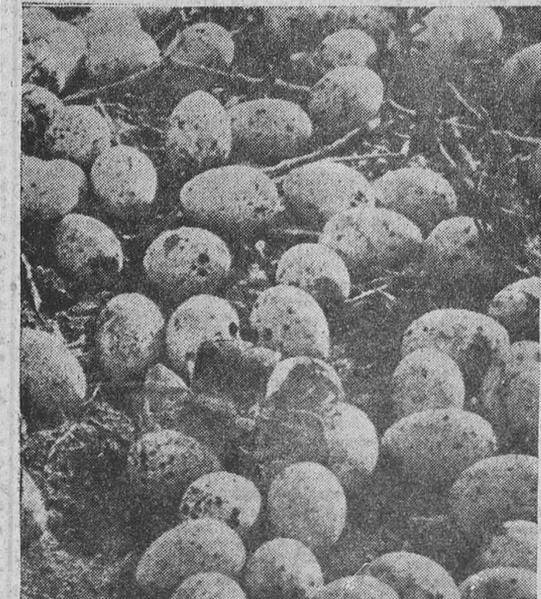
JOSE MARIA F. GAYTAN (Una exclusiva de PYRESA)

«Aprendí solfeo antes que a leer. Es decir, que soy cantante quizá más por formación que por vocación, aunque ésta sea muy grande.»

«¿Cómo definirías el ambiente musical español?»  
«Es muy difícil destacar en él, en lo que a los cantantes se refiere, porque España sigue siendo un país privilegiado en voces. Además, la escuela española es la mejor del mundo; muy parecida a la austriaca, pero con más valentía en los agudos. En España hay más voces de coloratura que en ninguna otra nación, sin que se dé el caso de Italia, donde los cantantes se estropean muy pronto.»

«¿Qué figuras españolas destacarías en la actualidad?»  
«Teresa Berganza, la mejor "mezzo-coloratura" universal; Victoria de los Angeles, Consuelo Rabio, Pilar Lorengar y Alfredo Kraus son nuestras figuras consagradas. Luego, María de los Angeles Morales, que espero recuperará la voz y volverá a figurar en el puesto que le corresponde. Por último, una serie de promesas seguras, tales como Teresa Turner, María Dolores Malibrán, Pedro Lavirgen, Isabel Castelo, Eduardo Bermúdez, y otros muchos que harían la lista interminable. Y si no hay más es por la falta de un teatro de la ópera.»

«¿Y el Liceo barcelonés?»  
«Con los debidos respetos, no le cuento. Hablo de un teatro de la ópera español, con figuras, directores y escenógrafos españoles, abierto a tuyo de



En las tierras irradiadas es con frecuencia imposible caminar sin ir aplastando el tapete de huevos incapaces de madurar.

habían señalado. Dos semanas después de la explosión el "Dragón Afortunado" llegó al puerto de Yaizu, en Japón. La dosis de radioactividad absorbida por los pescadores japoneses fue de docenas de unidades. El día en que el "Dragón Afortunado" llegó a Yaizu todos los miembros de su tripulación estaban enfermos; murió sólo uno. Se dijo que tal vez la causa de su muerte fuera hepatitis, enfermedad de la que padecía hace tiempo el muerto, lo cual excluía como causa de su fallecimiento la radioactividad. Pero los japoneses se acordaron de Hiroshima y de Nagasaki. También el mundo se acordó de Hiroshima y de Nagasaki. Se acordaron los americanos, en los que aumentó el sentido de culpabilidad por el uso de esta arma cuyos efectos son siempre superiores a los previstos por los científicos. Se acordaron de Hiroshima y de Nagasaki y se sintieron por una vez más la mala conciencia del mundo.

En Bikini no se paran ya las gaviotas en su largo viaje de Este a Oeste. Las tortugas salen del agua y vagan entre esqueletos de otras tortugas muertas. De otras tortugas muertas llegadas antes allí para dejar sus huevos. Y perdidas, enloquecidas, sin saber encontrar el camino del regreso al mar. Hay unos peces, los perioftalmos, que trepan sobre los árboles cerca de la playa. Los perioftalmos de otras islas se quedan en los árboles por poco tiempo, el de atravesar un insecto, un saltamontes; pero los perioftalmos de Bikini han omado la costumbre de vivir en los árboles por mucho tiempo, por días, por noches enteras. Cuando los peces suben a los árboles, se ha dicho, será el fin del mundo. Las gaviotas pasan sobre Bikini y miran. El mundo continúa.

### Las gaviotas de Bikini

En Bikini ya no hay gaviotas. Tal vez se poseen un momento sobre la isla de la muerte, sobre los huecos marchitos de las tortugas, sobre los caparazones calcinados de las tortugas. Se posan por un momento y después vuelan lejos. El sol queda un instante prendido en las plumas de sus alas; en ellas queda el polvo de la tierra, de pequeños seres, polvo radioactivo.

## A LA HORA DEL CAFÉ

### DEGUSTE LAS ANTILLAS

#### CRUCIGRAMA

CRUCIGRAMA  
HORIZONTALES  
1: Toreros. 2: En plural, nombre de letra. Sedimento. Rodamientos. 4: Cogi. Arcaísmo. 5: Cierta goma empleada en cosmética. Explañadas que se forman a ambos lados de la quilla de un buque. 6: Al revés, tostara. Al revés, que tiene alas. 7: Al revés, dar nuestra idea. Al revés, sin validez. 8: Aplicada la nariz. Junté. 9: Al revés, cansada. 10: Al revés, entregame. Escapo. 11: Al revés, provocadores.  
VERTICALES  
1: Introducir. Existe. 2: Atrévete. Promotor personal. 3: Nativo de cierto país del centro de América. Al revés, dios egipcio. 4: Cogi. Recogido en una institución benéfica. 5: Cobertizo. Al revés, tributo romano. 6: Al revés, pueblo. Al revés, mote. 7: Pelusa que se desprende del lino. Al revés, velo que utilizan las monjas. 8: Intervenido. En inglés, hielo. 9: Sombrero militar. Al revés, puesto al rotulo. 10: Existe. Al revés, inutiliza. 11: Palabra que se emplea para detener a los animales. Al revés, estrechas.  
SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA  
Horizontales.—1: Eco. 2: Minic. 3: Militares. 4: Calar. Soros. 5: Ad. Ser. Sol. 6: Ver. Sec. Nis. 7: Aran. Sam. Do. 8: Robar. Lavas. 9: Sobranos. 10: Someros. 11: Osa. Verticales.—1: Cavar. 2: Maderos. 3: Mil. Rabos. 4: Ilas. Nabo. 5: Emires. Ramo. 6: Cit. Res. Res. 7: Ocas. Calará. 8: Aros. Mano. 9: Serón. Vos. 10: Sólidos. 11: Sosos.

### JEROGLIFICO

¿DONDE ME ESPERAS?  
  
Solución al último jerooglífico: UN TITULO SOLEMNE  
¡TRABAJADOR!  
Comprueba tu afiliación a los Seguros Sociales. Obligatorios para que no quedes privado en su día, de los beneficios que te correspondan.

### El terror de «Fallout»

La lluvia radioactiva que más temer infunde es la que no respeta ninguna zona del mundo. Pequeñas partículas radioactivas, provocadas por una explosión nuclear, pueden ser transportadas a través de la atmósfera a millares de kilómetros del lugar del experimento. La lluvia, la niebla, las nubes, pueden recoger estas partículas y llevarlas hasta la tierra. Otras partículas pueden llegar hasta la estratosfera y quedar allí por muchos años. Durante todo este tiempo la lluvia radioactiva continuará cayendo. El daño provocado por esta lluvia, el "Fallout", sobre el cuerpo humano depende del deterioramiento de la partícula radioactiva. En el organismo viviente una partícula radioactiva no es peligrosa hasta que se desintegre; no descaga su energía. La mayor parte de las partículas se desintegran antes de llegar a la tierra; otras tienen una vida muy larga, demasiado, para dañar al hombre. Por ejemplo, el uranio 235 tarda setecientos diez millones de años antes de que su núcleo se desintegre. En estos dos casos no hay nada que temer.

### El viejo palacio



—Y este es el último marqués Dupont.